Amt Carbäk
Moorweg 5
18184 Broderstorf

für die

Gemeinde Broderstorf

Beschlussvorlage	**Vorlage-Nr:** **BV/BAU/857/2018** **Status:** **öffentlich** Az. (intern): angelegt am: 28.06.2018 Wiedervorlage:
Anschaffung Spielgerät (Ersatz) - Spielplatz Steinfeld	
BEL/SG Bauamt	**TOP:** _____
Beratungsfolge: **Ö** **04.07.2018** **Gemeindevertretung Broderstorf**	

Sachverhalt/Problemstellung:
Die Gemeinde Broderstorf hat im HHJ 2018/2019 die Anschaffung von mehreren Spielgeräten unter Produkt 36600.7857100 im Teilhaushalt 2 in Höhe von 10.600,-€ geplant.
In zurückliegenden Ausschusssitzungen wurde über die Notwendigkeit zur Ausstattung des Spielplatzes in Steinfeld gesprochen.
Ende April 2018 wurde sich darauf verständigt, ein Spielgerät adäquat zu Fienstorf auf dem Spielplatz in Steinfeld aufstellen zu lassen (Turmkombination). Dementsprechend wurden im Zeitraum Mai/ Juni 2018 3 Firmen aufgefordert, ein enstsprechendes Angebot abzugeben. In der beigefügten Anlage, sind die Angebote zusammengefaßt. Bei den Anbietern Wetfalia und Playparc sind die mit dem Aufbau des Spielgerätes erforderlichen Erdarbeiten nicht separat ausgewiesen. Wenn man jedoch von der Größenordnung für Erdarbeiten der Firma Spiel- und Raum GmbH ausgeht, ist bei der Betrachtung der Gesamtkosten ersichtlich, dass die FA. ESPAS das wirtschaftlich günstigste Angebot abgegeben hat. Die Lieferzeit des Spielgerätes beträgt ca 8 – 12 Wochen.
Ausgehend von den geplanten Mitteln kommt es zu einer Überschreitung der finanziellen Mittel in Höhe von rd. 3.000,-€, die es zu decken gilt. Die noch benötigten Mittel könnten mittels Sollübertragung über den Teilhaushalt 2 der Gemeinde Broderstorf vom Produktkonto 11401.7852200 (Baumaßnahmen) gedeckt werden, da die Sanierungskosten nicht in vollem Umfang 2018 zum Tragen kommen werden.
Die Gemeindevertretung sollte sich darauf verständigen, das Angebot von Espas und der Firma Spiel und Raum GmbH in Anspruch zu nehmen.

Finanzielle Auswirkungen:
Für die Anschaffung (Lieferung; Erdarbeiten u. Montage) des Spielgerätes (Turmkombination von der Firma Espas und Erdarbeiten und Montage von der Firma Spiel und Raum GmbH) werden 13.514,83€ benötigt. Die Gesamtkosten werden unter Teilhaushalt 2 Produkt 36600 (Spiel-u.Bolzplätze), Produktkonto 082900.7857100 (bewegl. Vermögen über 410,-€) verbucht.
Die mit der Anschaffung des Spielgerätes verbundenen Mehrkosten in Höhe von 2.914,83€ werden durch eine Sollübertragung über den Teilhaushalt 2, Produkt 11401(Gebäudemanagement).7852200 (Baumaßnahmen) gedeckt.

Auswirkungen auf Liegenschaftsangelegenheiten:
Gemeinde Broderstorf; Gemarkung Steinfeld; Flur 1; Flurstück 3/0

Beschlussvorschlag:
Die Gemeindevertretung der Gemeinde Broderstorf beschliesst in ihrer Sitzung am 04.07.2018 die Anschaffung (Ersatz) eines Spielgerätes (Turmkombination) für den Spielplatz in Steinfeld. Der

Bürgermeister und sein Stellvertreter werden durch die Gemeindevertretung ermächtigt, den jeweiligen Auftrag (Zuschlag) an die Firma Espas und die Firma Raum und Spiel Gmbh zu erteilen. Die Ausführungen unter „Finanzielle Auswirkungen“ sind Bestandteil des Beschlusses.

Anlagen:
Zusammenstellung der Angebote
Angebote

Abstimmungsergebnis:

__ Ja - Stimmen __ Nein - Stimmen __ Stimmenthaltung(en)

Sichtvermerk / Datum

i.A._____
Sachbearbeitung

i.A._____
Amtsleiter

i.A._____
Kenntnisnahme durch **Haushalt und Finanzen**

i.A._____
Kenntnisnahme durch **Liegenschaftsamt**

Hinweis: Die Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen ist Bestandteil der Beschlussfassung.

Spielgerät für Spielplatz "Steinfeld"

lt. Planansatz 2018 Produkt 36600. Produktkonto 7857100 (Auszahlg. Vermögensgegenstände über 400,-€) soll folgendes Spielgerät angeschafft werden.

ESPAS (Tel.: 0561/ 5746390) tel. Rspr. mit Frau Price

Bestell-Nr.	Anzahl	Spielgeräte-Bezeichnung	Angebot
H102S30	1	*Turmkombination (Metall)*	4.330,00 €
		bestehend aus 2 Türmen; Podest; Dach; Hängebrücke	
		Kletterwand; Feuerwehrstange; Netzrahmen mit Tau; Rutsche	
		Sprossenaufstieg	
			4.330,00 €
		Frachtkosten (ab 5.000,-€ frachtfrei)	*285,00 €*
		Nettowert	*4.615,00 €*
		Mwst: 19% +	876,85 €
Anschaffung Spielgeräte o.Montage		***Bruttopreis:*** =	***5.491,85 €***
Spiel u. Raum GmbH		**Erdarbeiten** - Bruttopreis	**5.228,86 €**
Spiel u. Raum GmbH		**Montage** - Bruttopreis +	**2.794,12 €**
Ansch.Spielgeräte m. Montage u. Erdarbeiten		***Bruttopreis:*** =	***13.514,83 €***

Westfalia (Tel.: 05257 98891 211)

Bestell-Nr.	Anzahl	Spielgeräte-Bezeichnung	Angebot
CA4.107.007.KBL.7300	1	*Spieikombination "Kückshausen"*	6.707,00 €
		aus Recyclingmaterial (15 Jahre Garantie)	0,00 €
		1 Viereckdoppelturm mit Dach; Rutsche	0,00 €
		Podestplatte; Auftrittssprosse; Alu-Sprossenleiter; Sandaufzug	0,00 €
		mit Transportwagen; Sandschütte-Kunststoff; Kletternetz;	0,00 €
		Frachtkosten	*403,00 €*
		Nettowert	*7.110,00 €*
		Mwst: 19% +	1.350,90 €
Anschaffung Spielgeräte o.Monartage		***Bruttopreis:*** =	***8.460,90 €***
		Montage - Bruttopreis +	**1.618,40 €**
Anschaffung Spielgeräte m. Montage		***Bruttopreis:*** =	**10.079,30 €**

Erdarbeiten (Aushub und Entsorgung) wird als Mehraufwand nachberechnet!

Playparc (Tel.: 05253/ 405990)

Bestell-Nr.	Anzahl	Spielgeräte-Bezeichnung	Angebot
924382	1	*Spielanlage Driburg (Metall)*	14.730,00 €
		Frachtkosten	*589,20 €*
		Nettowert	*15.319,20 €*
		Mwst: 19% +	2.910,65 €
Anschaffung Spielgeräte o.Montage		***Bruttopreis:*** =	***18.229,85 €***
		Montage - Bruttopreis +	**7.902,79 €**
Ansch.Spielgeräte m. Montage u. Erdarbeiten		***Bruttopreis:*** =	***26.132,64 €***

Erdarbeiten (Aushub und Entsorgung) wird als Mehraufwand nachberechnet!

8-12 Wochen Lieferzeit

espas®
SPIELGERÄTE & STADTMOBILIAR

Amt Carbäk
Astrid Haß
Moorweg 5
18184 Broderstorf

Lieferadresse:

Amt Carbäk
Moorweg 5
18184 Broderstorf

Angebot-Nr.: AN-136122

Erstellung:	13.06.2018	Versandart:	Ab Werk
Kundennummer:	14544	Kd.-Telefon:	038204-71820
Kundenberaterin:	Andrea Price	Kd.-Fax:	038204-71860

Artikel	Menge	Einzelpreis €	Gesamt €
BV: Spielplatz OT Steinfeld			
H102S30 espas Turmkombination Basel Stahl, feuerverzinkt mit Sprossenaufstieg	1,00 STK	4.330,00	4.330,00
F Frachtkosten	1,00 STK	285,00	285,00

Bitte beachten Sie, dieses Angebot verliert nach sechs Wochen seine Gültigkeit.

Wussten Sie übrigens, dass wir im Hessischen Präqualifikationsregister gelistet sind, und somit die Vertragsbedingungen nachweislich eingehalten werden und espas-Geräte ausschließlich in Deutschland produziert werden.

Über 33.000 Kunden kennen und schätzen espas seit 2005.

Zahlungskonditionen
8 Tage 3% Skonto, 20 Tage netto

Es gelten unsere AGB

Warenwert Gesamt:	4.615,00
zzgl. 19% MwSt.	876,85
Endbetrag:	**5.491,85**

espas® GmbH
Graf-Haeseler-Str. 7-11
D-34134 Kassel

T: +49 (0)561/ 574 63 90
F: +49 (0)561/ 574 63 99

info@espas.de
www.espas.de

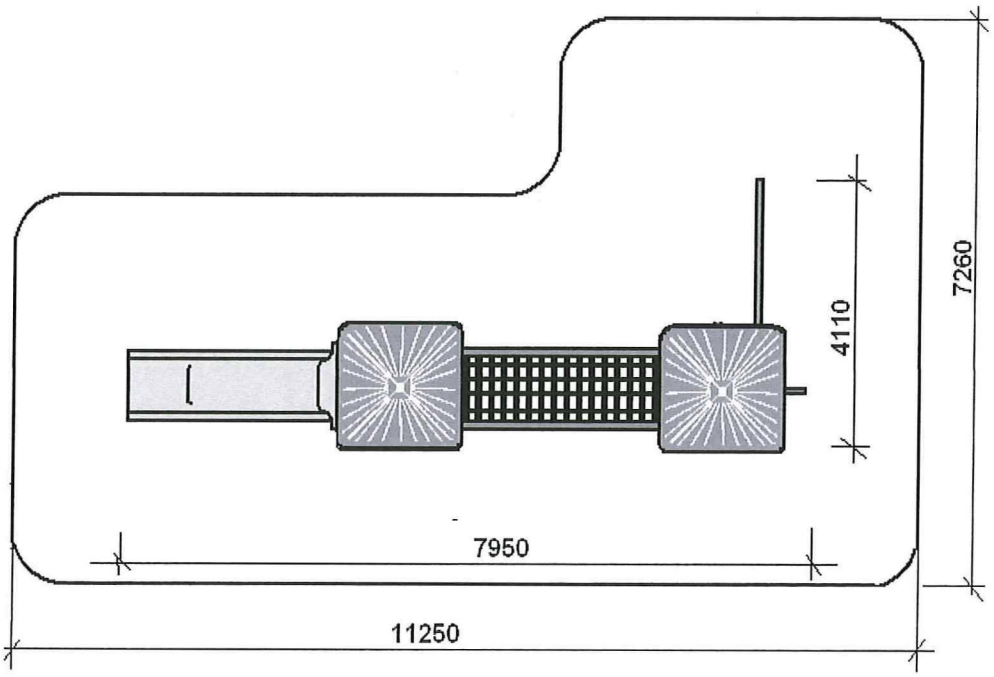
Raiffeisenbank
Baunatal eG
IBAN Code: DE47 5206
4156 0000 6222 57
SWIFT-BIC: GENODEF1BTA

Sitz der Gesellschaft
HRB: 13739
Amtsgericht Kassel

St.Nr.: 025 232 35361
Ust-Id.Nr.: DE814470901

Geschäftsführer:
Holger Aukam

Mitglied im
BSFH


7260
4110
7950
11250

DATENBLATT

espas
SPIELGERÄTE & STADTMOBILIAR

Bezeichnung: **Geprüft und gefertigt nach**	Turmkombination Basel EN DIN 1176 – **2008**
Artikel-Nr.:	H102A30 (H102H30 und H102S30)
Material :	wahlweise in - Aluminiumprofil 100x100x4 mm pulverbeschichtet Vierkantholz kesseldruckimprägniert 100x100 mit Pfostenschuhen oder dickwandigem Stahlvierkantrohr feuerverzinkt 100x100 - 17fach verleimte Siebfilmdruckplatten - Sprossen und Feuerwehrstange aus Rundrohr ø 30 mm Stahl feuerverzinkt - Zaunfelder, Abdeckkappen, Klettersteine, Verbindungen und Rutsche aus hochwertigen Polyethylen UV-beständig, 100% durchgefärbt - Stahltau mit Polypropylen Ummantelung genannt Herkulestau 16 mm Durchmesser Netz Maschenweite 30 - Alle Verbindungen in Stahl feuerverzinkt
Bestehend aus:	2 Türme Podest 106 x 106 cm mit Dach 150 x 150 cm Podesthöhe 150 cm 1 Hängebrücke 300 cm 1 Free-Climbingwand 106 x 140 cm 1 Feuerwehrstange 1 Kletternetzrahmen mit Herkulestau 200 x 200 cm 1 PE-Elementrutsche PH 150 cm 1 Sprossenaufstieg
Abmessungen:	411 cm breit 795 cm lang Gesamthöhe 380 cm freie Fallhöhe 200 cm
Fallraum:	726 x 1125 cm
Fundamente:	9 Fundamente 50 x 50 x 50 cm 1 Fundament 65 x 50 x 40 cm 1 Fundamente 30 x 30 x 30 cm Beton: ca. 1,3 m³ C25/30 CX2/XF1
Einsatzorte:	Kindertageseinrichtungen, Schulen, öff. Spielplätze

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Allgemeines
1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten insbesondere für Lieferungen und Leistungen an Kaufleute, juristische Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliche Sondervermögen. Für Nichtkaufleute gelten diese Bedingungen nur, soweit sie im Einklang mit dem Gesetz stehen.
1.2 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Vertragsverhältnisse zwischen der Firma Espas GmbH und ihren Vertragspartnern, sofern nicht abweichende Vereinbarungen schriftlich getroffen worden sind.
1.3 Entgegenstehende oder von diesen Geschäftsbedingungen abweichende Bedingungen des Vertragspartners erkennt die Espas GmbH nicht an, es sei denn, deren Geltung wurde von der Espas GmbH ausdrücklich schriftlich bestätigt. Die Geschäftsbedingungen der Espas GmbH und die Ablehnung abweichender oder entgegenstehender Bedingungen gelten auch dann, wenn die Espas GmbH in Kenntnis entgegenstehender oder abweichender Bedingungen des Vertragspartners Lieferungen oder Leistungen an den Vertragspartner vorbehaltlos ausführt.

2. Vertragsschluss
2.1 Die Angebote der Espas GmbH sind freibleibend.
2.2 Der Vertrag gilt als geschlossen, wenn die Espas GmbH nach Eingang einer Bestellung des Vertragspartners eine schriftliche Auftragsbestätigung abgesandt hat. Für den Umfang der Leistungspflicht der Espas GmbH ist ausschließlich der Inhalt der schriftlichen Auftragsbestätigung der Espas GmbH maßgebend.
2.3 Änderungen der Liefergegenstände in Konstruktion, Gestaltung und Material bleiben vorbehalten.
2.4 An Kostenvoranschlägen, Zeichnungen und Unterlagen behält sich die Espas GmbH das Eigentum und die ausschließlichen Urheberrechte vor; sie dürfen dritten nicht zugänglich gemacht werden und sind auf Verlangen unverzüglich zurückzugeben.

3. Preise
3.1 Alle Preise verstehen sich ohne Skonto zuzüglich der am Tag der Rechnungsstellung gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Alle Preise verstehen sich ab Werk, ausschließlich Verpackungs- und Transportkosten.
3.2 Tritt eine wesentliche Änderung der für die Preiskalkulation maßgeblichen Faktoren (z.B. Erhöhung oder Senkung von Materialpreisen, Lohnkosten, Fracht- und Zollsätzen) ein, so kann jeder Vertragspartner die Neufestsetzung des Preises im Verhandlungswege verlangen.
3.3 Bei Bestellungen von Artikeln in Sondermaßen oder in katalogabweichenden Ausführungen ist die Espas GmbH berechtigt, entsprechend Zuschläge zu verlangen.

4. Zahlungen
4.1 Vorbehaltlich anderer Vereinbarungen hat die Zahlung bei Lieferung zu erfolgen. Die Espas GmbH hat das Recht, an Erstbesteller nur gegen Vorkasse oder per Nachnahme zu liefern.
4.2 Die Espas GmbH ist zu Teillieferungen und zu deren gesonderter In-Rechnung-Stellung berechtigt.
4.3 Zahlungen müssen unabhängig von etwaigen Verpflichtungen des Vertragspartners zu dritten geleistet werden.
4.4 Verzug tritt ein bei Mahnung nach Fälligkeit, jedenfalls aber 20 Tage nach Zugang und Fälligkeit einer Rechnung oder gleichwertigen Zahlungsaufforderung. Bei Zahlungsverzug hat der Vertragspartner der Espas GmbH vom Fälligkeitstage an Zinsen in Höhe von 8 % über dem Basiszinssatz zu zahlen. Die Geltendmachung eines höheren Zinsschadens bleibt der Espas GmbH vorbehalten. Ebenso bleibt die Geltendmachung eines weitergehenden Schadens vorbehalten.
4.5 Zahlungsanweisungen, Wechsel und Schecks werden nur nach besonderer schriftlicher Vereinbarung und nur zahlungshalber angenommen unter Berechnung aller Einziehungs- und Diskontspesen.
4.6 Wenn der Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommt oder wenn Umstände bekannt werden, die seine Kreditwürdigkeit in Frage stellen, werden alle Forderungen der Espas GmbH, auch soweit dafür Wechsel genommen worden sind, sofort fällig. In diesen Fällen ist die Espas GmbH außerdem berechtigt, nur noch gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung zu liefern, sowie nach angemessener, höchstens 14-tägiger Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Vor völliger Zahlung fälliger Rechnungsbeträge einschließlich Verzugszinsen und Kosten ist die Espas GmbH zu keiner weiteren Lieferung aus einem laufenden Vertrag verpflichtet.
4.7 Ein Zurückbehaltungsrecht steht dem Vertragspartner nicht zu. Ist er Nichtkaufmann, steht ihm ein Zurückbehaltungsrecht nur insoweit zu, als es auf demselben Vertragsverhältnis beruht.
4.8 Eine Aufrechnung des Vertragspartners mit Gegenforderungen ist nur insoweit zulässig, als diese von der Espas GmbH als bestehend und fällig anerkannt oder rechtskräftig festgestellt sind.

5. Lieferung; Gefahrübergang
5.1 Zum Leistungsumfang der Espas GmbH gehört lediglich die Lieferung der bestellten Ware, nicht deren Montage.
5.2 Alle Angaben über Lieferzeiten sind unverbindlich.
5.3 Höhere Gewalt, sowie unverschuldetes Unvermögen der Espas GmbH oder ihrer Lieferanten, insbesondere Verkehrs- und Betriebsstörungen, Streiks, Aussperrungen oder Werkstoffmangel berechtigen die Espas GmbH nach ihrer Wahl – nebeneinander oder einzeln - die Lieferungen um die Dauer der Behinderung und eine angemessene Anlaufzeit hinauszuschieben, die Lieferung befristet oder unbefristet zu kürzen oder wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag zurückzutreten. Schadensersatzansprüche des Vertragspartners – gleich aus welchem Rechtsgrund – sind ausgeschlossen.
5.4 Der Besteller kann 14 Tage nach Überschreiten eines unverbindlichen Liefertermins oder einer unverbindlichen Lieferfrist die Espas GmbH schriftlich auffordern, binnen angemessener Frist zu liefern. Dieselbe Verpflichtung besteht bei Vereinbarungen eines verbindlichen Liefertermins. Mit dieser Mahnung kommt die Espas GmbH in Verzug. Der Besteller kann Ersatz des Verzugsschadens nur verlangen, wenn der Espas GmbH Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt. Im Falle des Verzuges kann der Besteller der Espas GmbH schriftlich eine Nachfrist von 14 Tagen mit dem Hinweis setzen, dass er die Abnahme des Vertragsgegenstandes nach Ablauf der Frist ablehne. Nach erfolglosem Ablauf der Nachfrist ist der Besteller berechtigt, durch schriftliche Erklärung innerhalb einer Woche vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Dieser beschränkt sich bei leichter Fahrlässigkeit auf höchstens 10 % der Vergütung der Espas GmbH. Ist der Besteller eine juristische Person des öffentlichen Rechts, ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen oder ein Kaufmann, bei dem der Vertrag zum Betrieb seines Handelsgewerbes gehört, stehen ihm Schadensersatz- oder Geldzahlungsansprüche – gleich aus welchem Rechtsgrund – nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Espas GmbH zu. Die Haftung der Espas GmbH ist der Höhe nach beschränkt auf die Höhe der vereinbarten Vergütung. Das Rücktrittrecht des Bestellers bleibt unberührt.
5.5 Der Besteller hat die Pflicht, die Leistung bei Lieferung abzunehmen. Nimmt der Vertragspartner die ganz oder teilweise angediente Ware nicht ab, ist die Espas GmbH berechtigt, schriftlich eine Nachfrist von 14 Tagen zu setzen, mit der Erklärung, dass sie nach Ablauf der Frist die Abnahme ablehne. Nach erfolglosem Ablauf der Nachfrist ist die Espas GmbH berechtigt, durch schriftliche Erklärung vom Vertrag zurückzutreten oder Schadenersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen. Der Setzung einer Nachfrist bedarf es nicht, wenn der Besteller die Abnahme ernsthaft und endgültig verweigert oder offenkundig auch innerhalb der Nachfrist zur Zahlung der Vergütung nicht imstande ist.
5.6 Verlangt die Espas GmbH Schadensersatz wegen Nichterfüllung, beträgt dieser Pauschal 25 % des vereinbarten Entgeltes zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer einschließlich eines eventuell vereinbarten oder üblichen Montagepreises. Der Schadensersatz ist höher oder niedriger anzusetzen, wenn die Espas GmbH einen höheren oder der Besteller einen niedrigeren Schaden nachweist.
5.7 Die Gefahr geht in allen Fällen mit der Absendung der Ware ab Lieferwerk auf den Besteller über, und zwar auch dann, wenn der Transport auf Fahrzeugen der Espas GmbH erfolgt. Die Espas GmbH bestimmt Versandart und Versandweg. Besondere Anweisungen für den Transport sind vom Kunden schriftlich zu erteilen und für die Espas GmbH nur verbindlich, wenn sie von dieser schriftlich bestätigt worden sind. Für die Anlieferung der Ware muss eine befestigte Zufahrt für einen 25-Tonnen-LKW vorhanden sein. Die Espas GmbH haftet nicht für die Durchführung des Transports, und zwar auch dann nicht, wenn der Transport auf firmeneigenen Fahrzeugen erfolgt. Eine Versicherung der Sendung gegen Transportschäden erfolgt nur, wenn der Besteller die Espas GmbH hierzu schriftlich rechtzeitig beauftragt, und zwar auf Kosten des Bestellers. Transportschäden muss sich der Besteller sofort beim Empfang vom Transportunternehmen bescheinigen lassen.

6. Eigentumsvorbehalt
6.1 Der Liefergegenstand bleibt bis zum Ausgleich der Espas GmbH aufgrund des Vertrages zustehenden Forderungen Eigentum der Espas GmbH. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch bestehen für alle Forderungen, welche die Espas GmbH gegen den Besteller im Zusammenhang mit dem Liefergegenstand z.B. Aufgrund von Reparaturen oder Ersatzteillieferungen sowie sonstigen Leistungen, nachträglich erwirbt. Ist der Besteller eine juristische Person des öffentlichen Rechts, ein öffentlichrechtliches Sondervermögen oder ein Kaufmann, bei dem der Vertrag zum Betrieb eines Handelsgewerbes gehört, gilt der Eigentumsvorbehalt auch für die Forderungen, welche die Espas GmbH aus ihrer laufenden Geschäftsbeziehung gegenüber dem Besteller hat. Auf Verlangen des Bestellers ist die Espas GmbH zum Verzicht auf den Eigentumsvorbehalt verpflichtet, wenn der Besteller sämtliche mit dem Liefergegenstand in Zusammenhang stehenden Forderungen erfüllt hat und für die übrigen Forderungen aus der laufenden Geschäftsbeziehung eine angemessene Sicherung zur Verfügung stellt.
6.2 Während der Dauer es Eigentumsvorbehaltes ist der Besteller zum Besitz und Gebrauch des Kaufgegenstandes sowie einer Weiterveräußerung im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsverkehrs berechtigt, solange er seinen Verpflichtungen aus dem Eigentumsvorbehalt nachkommt und nicht im Zahlungsrückstand ist.
6.3 Solange der Eigentumsvorbehalt besteht, sind nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der Espas GmbH eine Verpfändung, Sicherungsübereignung, Vermietung und anderweitige, die Sicherung der Espas GmbH beeinträchtigende Überlassungen des Liefergegenstandes sowie seine Veränderung zulässig.
6.4 Der Vertragspartner tritt zur Sicherung der Forderungen der Espas GmbH alle, auch zukünftige Forderungen gegen Dritte aus der Veräußerung der im Eigentum oder Miteigentum der Espas GmbH stehenden Ware zu einem dem Miteigentum entsprechenden Teil an die Espas GmbH ab. Der Vertragspartner ist zum Einzug der der Espas GmbH zustehenden Forderungen berechtigt und verpflichtet, solange die Ermächtigung nicht widerrufen ist. Die Einziehungsermächtigung erlischt auch ohne ausdrücklichen Widerruf, wenn der Vertragspartner in Zahlungsrückstand gerät. Soweit der Vertragspartner seine Forderungen aus Weiterverkäufen im Rahmen eines Factoring-Vertrages abtritt, gilt die Zustimmung der Espas GmbH zur Übertragung der Forderung unter folgenden aufschiebenden Bedingungen:
-Der Vertragspartner ist verpflichtet, der Espas GmbH die Zusammenarbeit mit einer Factoring-Bank unter Bekanntgabe der Factoring-Bank anzuzeigen.
-Im Fall des Factorings wird die Forderung des Vertragspartners sofort bei Gutschrifterteilung bzw. bei Zahlung durch das Factoring-Institut fällig.
-Der Vertragspartner erfüllt aus dem Factoring erlös die Forderung der Espas GmbH aus dem Verkauf der Eigentumsvorbehaltsware.
6.5 Der Vertragspartner verpflichtet sich, die zur Geltendmachung der Rechte der Espas GmbH erforderlichen Auskünfte zu erteilen und die hierzu erforderlichen Unterlagen auszuhändigen, insbesondere die Namen der Drittschuldner und die Beträge der Forderungen unverzüglich schriftlich mitzuteilen sowie die Drittschuldner von der Abtretung zu benachrichtigen.
6.6 Kommt der Besteller in Zahlungsverzug oder kommt er seinen Verpflichtungen aus dem Eigentumsvorbehalt nicht nach, kann die Espas GmbH den Kaufgegenstand herausverlangen und nach schriftlicher Ankündigung mit angemessener Frist unter Anrechnung des Verwertungserlöses auf den Kaufpreis durch freihändigen Verkauf bestmöglich verwerten. Diese Rücknahme gilt bei Teilzahlungsgeschäften eines nicht als Kaufmann in das Handelsregister eingetragenen Käufers als Rücktritt. In diesem Fall gelten die Bestimmungen des Abzahlungsgesetzes. Verlangt die Espas GmbH die Herausgabe des Kaufgegenstandes, ist der Besteller unter Ausschluss von etwaigen Zurückbehaltungsrechten verpflichtet, den Liefergegenstand unverzüglich herauszugeben. Sämtliche Kosten der Rücknahme und der Verwertung des Liefergegenstandes trägt der Besteller. Die Verwertungskosten betragen ohne Nachweis 10 Prozent des Verwertungserlöses zuzüglich Umsatzsteuer. Sie sind höher oder niedriger anzusetzen, wenn die Espas GmbH höhere oder der Besteller niedrigere Kosten nachweist.
6.7 Falls Wechsel oder Schecks erfüllungshalber gegeben worden sind, gilt erst deren Einlösung als Tilgung.
6.8 Wird die Wer vermischt oder verbunden, so überträgt der Vertragspartner zur Sicherung der Forderungen der Espas GmbH dieser schon jetzt anteilmäßig das Eigentum an dem entstandenen neuen Produkt unter gleichzeitiger Vereinbarung, dass er die neue Sache für die Espas GmbH mit verwahrt.
6.9 Der Vertragspartner ist berechtigt, die gelieferten Gegenstände auf ausschließlich ihm gehörenden Grundstück zu montieren oder anderweitig mit diesem zu verbinden. Sollen die gelieferten Gegenstände auf Grundstücken montiert oder mit diesen verbunden werden, die nicht ausschließlich im Eigentum des Vertragspartners stehen, so ist dies der Espas GmbH vor der Montage schriftlich anzuzeigen (wenn die Montage von der Espas GmbH selbst vorgenommen wird). In diesem Fall tritt der Vertragspartner schon jetzt seine ihm aus der Montage oder Verbindung gegenüber dem oder den Grundstückseigentümern zustehenden Forderungen an die Espas GmbH ab. Im Übrigen gelten die Bestimmungen über die Behandlung der abgetretenen Forderungen aus Veräußerungsgeschäften entsprechend.
6.10 Wird die Ware verarbeitet, gilt die Espas GmbH als Hersteller im Sinne des § 950 BGB. Der Vertragspartner verpflichtet sich, die Verarbeitung für die Espas GmbH vorzunehmen. Sofern Ware anderer Lieferanten mit verarbeitet wird, beansprucht die Espas GmbH lediglich einen Miteigentumsanteil nach dem Verhältnis des Wertes der von ihr gelieferten Rohstoffe zum Wert des Fertigfabrikats. Im Übrigen überträgt der Vertragspartner zur Sicherung der Forderungen der Espas GmbH schon jetzt dem Wert der Lieferung entsprechend das Eigentum an dem entstandenen neuen Produkt unter gleichzeitiger Vereinbarung, dass er die neue Sache für die Espas GmbH mit verwahrt.
6.11 Kommt der Vertragspartner mit seiner Zahlungspfliicht in Verzug oder verletzt er eine der sich aus dem vereinbarten Eigentumsvorbehalt ergebenden Pflichten, wird die gesamte Restschuld sofort fällig.
6.12 Übersteigt der Wert der für die Espas GmbH bestehenden Sicherheiten ihre Forderungen nicht nur vorübergehend um insgesamt mehr als 20 %, gibt die Espas GmbH auf Verlangen Sicherheiten nach ihrer Wahl frei.

7. Gewährung
7.1 Mängel müssen der Espas GmbH von dem Vertragspartner unverzüglich unter sofortiger Einstellung etwaiger Bearbeitung und unter genauer Angabe des Mangels schriftlich angezeigt werden, spätestens jedoch acht Tage nach Eingang der Ware. Dies gilt auch für den Fall, dass der Liefergegenstand erst zu einem späteren Zeitpunkt montiert werden soll.
7.2 Übernimmt die Espas GmbH selbst die Montage, muss der Mangel unverzüglich nach Abschluss der Arbeiten gerügt werden. Der Vertragspartner hat bei Abschluss der Montage zugegen zu sein.
7.3 Mängel, die auch bei sorgfältigster Überprüfung innerhalb der Frist nicht entdeckt werden können, sind unverzüglich nach Entdeckung schriftlich unter Angabe der Gründe zu rügen. Entsprechendes gilt für Rügen hinsichtlich des Fehlens zugesicherter Eigenschaften.
7.4 Gibt der Vertragspartner der Espas GmbH keine Möglichkeit, sich vom Mangel zu überzeugen, stellt er insbesondere die mangelhafte Ware auf Verlangen nicht unverzüglich zwecks Überprüfung zur Verfügung, entfallen alle Gewährleistungsansprüche.

7.5 Die Gewährleistungsansprüche sind auf Nachbesserung beschränkt. Diese darf nur durch die Espas GmbH erfolgen. Bessert der Vertragspartner selbst nach, hat er keinen Anspruch auf Ersatz seiner Kosten. Die Espas GmbH hat das Recht, statt der Nachbesserung mangelfreie Ware nachzuliefern.
7.6 Schlägt die Nachbesserung fehl, hat der Vertragspartner das Recht, Herabsetzung der Vergütung (Minderung) oder, wenn nicht eine Bauleistung Gegenstand oder Gewährleistung ist, Rückgängigmachung des Vertrages (Wandlung) zu verlangen.
7.7 Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausgeschlossen, sofern nicht der Espas GmbH Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt. Der Umfang des Schadensersatzanspruches ist begrenzt auf den unmittelbaren Schaden und die Höhe des Auftragswertes.
7.8 Bei Mängelrügen ist der Vertragspartner zur Geltendmachung des Zurückbehaltungsrechtes nur in Höhe des geminderten Wertes berechtigt.
7.9 Die Ersatzansprüche des Vertragspartners sind auf die einzelnen schadhaften Teile beschränkt. In dieser Hinsicht gelten die Lieferungen der Espas GmbH als teilbare Leistung.
7.10 Für die Liefergegenstände, die ganz oder teilweise aus Holz bestehen, wird eine Gewähr für Veränderungen, die durch die spezifische Eigenschaft dieses Werkstoffes bedingt sind (Splitterungen, Risse) nicht übernommen.
7.11 Für Fremderzeugnisse haftet die Espas GmbH nicht. Sie tritt jedoch auf Verlangen des Vertragspartners ihre Gewährleistungsansprüche gegen den Vorlieferanten des Fremderzeugnisses an den Vertragspartner ab.
7.12 Für gebrauchte Ware ist jede Haftung (mit Ausnahme für zugesicherte Eigenschaften) ausgeschlossen.
7.13 Beratungen und Auskünfte erfolgen ohne Gewähr. Etwa mitgelieferte Montageanweisungen sind lediglich anleitende Empfehlungen, deren Benutzung im alleinigen Risikobereich des Vertragspartners liegt. Der Besteller ist verpflichtet, bei der Montage gültige DIN und EU Vorschriften zu beachten.
7.14 Bei der Lieferung oder Montage verzinkter Teile ist der Vertragspartner verpflichtet, diese sofort nach Eingang bzw. Fertigstellung der Montage auf Beschädigung hin zu untersuchen und evtl. Transportschäden an der Verzinkung durch eine fachgerechte Ausbesserung mit Zinstaubfarbe oder durch Nachverzinkung zu beseitigen. Andernfalls erlöschen seine Gewährleistungsansprüche. Soweit es die Espas GmbH übernimmt, gelieferte oder zu liefernde Waren an Ort und Stelle zu montieren, beginnen die genannten Rügefristen mit Fertigstellung der Anlage. Die Anlage gilt drei Tage nach Fertigstellung als abgenommen.

8. Verjährung
Alle Ansprüche gegen die Espas GmbH verjähren in 24 Monaten seit Lieferung.

9. Gerichtstand, Erfüllungsort
Erfüllungsort für alle Verpflichtungen beider Vertragsteile ist Kassel. Ist der Vertragspartner ein Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, so ist als Gerichtsstand ausschließlich Kassel vereinbart. Im Übrigen gilt dieser Gerichtsstand für den Fall, dass a) der Vertragspartner nach Vertragsabschluß seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus der Bundesrepublik Deutschland in das Ausland verlegt oder seinen Wohnsitz oder Aufenthalt zur Zeit der Klageerhebung nicht bekannt ist. b) Der Vertragspartner keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat.

10. Auslandslieferungen
Für die Vertragsbeziehungen mit ausländischen Vertragspartnern gilt ausschließlich deutsches Recht. Bei der Auslegung entscheidet der deutsche Wortlaut.

11. Teilunwirksamkeit
Falls einzelne Bestimmungen dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen aus irgendeinem Grund unwirksam oder undurchsetzbar werden, wird die Geltung der übrigen Bedingungen hierdurch nicht berührt. An die Stelle der unwirksamen und undurchsetzbaren Bestimmung tritt eine rechtswirksame Regelung, die dem Inhalt der weggefallenen Bestimmung möglichst nahe kommt. Die Unwirksamkeit einer Bestimmung ist auf die zweite arabische Unterziffer beschränkt.

(c) 2005 Espas GmbH

Spiel und Raum GmbH & Co. KG
Klein Tessin 16 D, 18195 Tessin
Tel. 038205/799945 Fax. 038205/799948
E- Mail: info@spielundraum-online.de
Spielplatz - Planung-Bau-Wartung

Spiel und Raum GmbH & Co.KG,Klein Tessin 16 D,18195 Klein Tessin

Amt Carbäk
Bau-Entwicklungs-und Liegenschaftsamt
Bauamt
Frau Freese
Moorweg 5

18184 Broderstorf

Kunden Nr.:	10464
Bearbeiter:	Lena Feuerstein
Steuernr.:	081 165 05607
USt-IdNr.:	DE304807946
Datum:	13.06.2018

Angebot Nr. 920307

Sehr geehrte Damen und Herren,
wir bedanken uns für Ihre Anfrage zur Montage von Kinderspielplatzgeräten.
Alle von uns gelieferten Spielplatzgeräte und die dazugehörigen Montagen entsprechen der EN DIN 1176/77 und sind TÜV- und Sicherheitsgeprüft.

BV: Spielplatz OT Steinfeld

Pos	Menge		Nummer	Text	Einzelpreis EUR	Gesamtpreis EUR
1	1,00	Pos	SR 10113	Montage Basel Stahl Montageleistung entsprechend DIN Ausführung durch geschultes Fachpersonal	2.348,00	2.348,00
2	1,00	Text	SR 10113/B	Montagebedingungen Montagebedingungen: - genaue Angaben über Standort und Ausrichtung der Geräte - zur Verfügung stellen von Plänen für eventuell vorhandene Leitungen und Erdkabel u.s.w.(sollte dies nicht erfolgen, gehen eventuelle Schäden zu Lasten des Auftraggebers) - An- und Abfahrtmöglichkeiten für Lkw (bis 7,5 t) bis max. 100 m zur Baustelle - freie Befahrbarkeit der Zuwegung zum einzubauenden Spielgerät mit einem Minibagger (3,5t) - Für Schäden infolge fehlender Zufahrten/ Zuwegungen wird nicht gehaftet - Mehraufwand infolge fehlender Zufahrtsmöglichkeiten werden dem Auftraggeber gesondert berechnet - Mehraufwand infolge fehlender Zufahrtsmöglichkeiten mit dem Minibagger direkt bis zur Baustelle		
Zwischensumme						2.348,00

Spiel und Raum GmbH & Co. KG
Klein Tessin 16 D, 18195 Tessin
Tel. 038205/799945 Fax. 038205/799948
E- Mail: info@spielundraum-online.de
Spielplatz - Planung-Bau-Wartung

Pos	Menge	Nummer	Text	Einzelpreis EUR	Gesamtpreis EUR
Übertrag					2.348,00
			werden dem Auftrageber gesondert berechnet - Montage des Spielgerätes in stechbarem Boden (VOB Klasse 1 u. 3) - die Fläche muss eben und frei von Hindernissen sein - ausreichend Lagerplatz für Fundamentaushub und Fallschutzmaterial direkt neben dem aufzubauendem Spielgerät - Aushub verbleibt beim Auftraggeber - Einbau in Pflaster- und Plattenflächen bzw. Flächen mit synthetischem Fallschutz einschließlich Wiederherstellung des Belages werden gesondert berechnet - anfallende Arbeiten (Entfernung alter Fundamente, Bauschutt, Wurzelwerk u. ä.) werden nach Aufwand und Materialeinsatz gesondert berechnet, soweit diese Leistungen nicht schon vom Auftraggeber schriftlich beauftragt worden sind - Demontage und Entsorgung von Altgeräten, Betonfundamenten, Erdaushub usw., Bodenmodellierung und Entsorgung von überschüssigem Aushub werden gesondert berechnet, soweit diese Leistungen nicht schon vom Auftraggeber schriftlich beauftragt worden sind - zusätzlicher Betonbedarf (z.B. Mehrbeton, notwendig zur sicheren Installation eines Spielgerätes bei lockerer Aufschüttung) und Herstellung der Fundamentlöcher für die Spielgeräte in den Bodenklassen 2, 4, 5, 6 und 7 werden gesondert berechnet - Verhinderung von vorzeitigem Bespielen der neuen Geräte direkt nach Montageende durch geeignete Absperrungen (für erstandene Schäden		
Zwischensumme					2.348,00

Spiel und Raum GmbH & Co. KG
Klein Tessin 16 D, 18195 Tessin
Tel. 038205/799945 Fax. 038205/799948
E- Mail: info@spielundraum-online.de
Spielplatz - Planung-Bau-Wartung

Pos	Menge		Nummer	Text	Einzelpreis EUR	Gesamtpreis EUR
Übertrag						2.348,00
				am Gerät und am Fundament übernimmt die Firma Spiel und Raum keine Haftung) - Aufstellung eines Bauzaunes zur Sicherung der Baustelle (obliegt einzig und allein dem Auftraggeber) - Der Einbau und/ oder Austausch von Fallschutzmaterial darf erst nach der Montage erfolgen. - Der Auftragnehmer haftet grundsätzlich nicht für Fehler, die sich aus den vom Auftraggeber eingereichten Unterlagen (z.B. Zeichnungen) oder durch ungenaue bzw. mündliche Angaben ergeben		
3	1,00	Pos	SR 10113/4	Einsatz von Bautechnik für die Montage der Spielkombination Mini-Bagger Radlader	350,00	350,00
4	1,00	Pos		Auskoffern der Fallschutzfläche 7,5 x 11,5 Meter	355,00	355,00
5	1,00	Pos		Erdaushub laden und abfahren lassen Fallschutzsand 0-2 gewaschen liefern und einbringen mit entsprechender Bautechnik	3.350,00	3.350,00
6	1,00	Pos	SR 10114/2	Sicherheitstechnische Abnahme der Spielgeräte Neubau Sicherheitsprüfung der Spielgeräte beinhaltet alle Spielgeräte auf einem Spielplatz entsprechend der EN DIN 1176 bzw. DIN 7926 Prüfung der Fall und Freiflächen inkl. Protokoll Erstellung mit ausführlichen Bildmaterial entsprechend der EN DIN 1177 Gestalltung von Freiflächen zum Spielen entsprechend der DIN 18034	195,00	195,00
Zwischensumme						6.598,00

Spiel und Raum GmbH & Co. KG
Klein Tessin 16 D, 18195 Tessin
Tel. 038205/799945 Fax. 038205/799948
E- Mail: info@spielundraum-online.de
Spielplatz - Planung-Bau-Wartung

Zwischensumme		6.598,00
zzgl. Anfahrtspauschale		144,00
Gesamt Netto		6.742,00
zzgl. 19,00 % USt. auf	6.598,00	1.253,62
zzgl. 19,00 % USt. auf Nebenleistungen	144,00	27,36
Gesamtbetrag		**8.022,98**

Alle von uns gelieferten Artikel, entsprechen der gültigen EU- Norm.
Sie sind TÜV und Sicherheitsgeprüft und entsprechen den geforderten Qualitätsanforderungen.

Mit freundlichen Grüßen
Lena Feuerstein de Sousa

Westfalia Spielgeräte GmbH
Kinderspielgeräte aus Recycling-Kunststoff

Westfalia Spielgeräte GmbH Zieglerstraße 16 – 20 a 33161 Hövelhof

Amt Carbäk
Bauamt
Frau Astrid Haß
Moorweg 5
18184 Broderstorf

Bei Schriftwechsel bitte immer angeben:

Angebot: 2183911 / 18.06.2018
Projekt: P183947 / Kunden-Nr.: K1004417

Ansprechpartner: Markus Michels
Telefon: +49 5257 98891-211
Fax: +49 5257 98891-8211
Mail: m.michels@westfalia-spielgeraete.de

Spielkombinationen zur Preisfindung

Für Ihre Anfrage danken wir Ihnen und freuen uns, Ihnen unsere Leistungen detailliert anbieten zu können. Auf den nachfolgenden Seiten erhalten Sie Ihr persönliches Angebot.

Westfalia - wo alles perfekt zusammenspielt.

Profitieren Sie von unserem Rundum-Service:

- Gratis Vor-Ort-Beratung
- Vertrieb & Planung
- Produktion & Entwicklung
- Lieferung & Montage

Made in Germany
Qualität seit 1994

Ob für große Abenteurer oder kleine Entdecker:

Von der Federwippe über Spielkombinationen bis hin zu Spielplatzzubehör bieten wir Ihnen alles, was Sie sich für einen optimal ausgestatteten Spielplatz wünschen.

Unsere hochwertigen Produkte sind natürlich **TÜV-geprüft** und entsprechen selbstverständlich den aktuell geltenden Vorschriften der **DIN EN 1176**. Profitieren Sie von höchster Qualität bei Material und Verarbeitung sowie unserer langjährigen Erfahrung.

Der weitere Vorteil für Sie:

15 Jahre Garantie
auf Recycling-Kunststoff

besser sicher spielen

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

Benötigen Sie weitere Informationen? Sprechen Sie uns einfach an! Wir freuen uns auf Sie!

1	CA4.107.007.KBL.7300 **Spielkombination "Kückshausen"**	1,00 Stk.	6.707,00 €	**6.707,00 €**

bestehend aus:
1 Viereckdoppelturm
bestehend aus:
2 braune Rahmen mit 6 Unterzügen 4 x 10 cm, 1,00 x 1,00 m
1 bunte Recycling- Platte 2 cm, Podesthöhe 1,47 m, 1,00 x 1,00 m
1 braune Sprosse als Auftritt 4 x 10 cm
1 bunte Recycling- Platte 2 cm, Podesthöhe 0,97 m, 1,00 x 1,00 m
2 braune Handlaufrahmen 4 x 10 cm, 1,00 x 1,00 m
4 blaue Palisaden, Durchmesser 14 cm, Länge 3,43 m
2 blaue Palisaden, Durchmesser 14 cm, Länge 2,43 m
1 Leiter mit Aluminiumsprossen für Podesthöhe 0,50 m Breite 0,65 m
1 Satteldach mit 6 Sparren 4 x 10 cm und Kunststoffplatten
mit eingefrästen Dachpfannen 1,22 x 1,41 m

1 gelbe Brüstung mit Bank und eingefrästem Logomännchen, 0,88 x 0,50 m
im unteren Bereich

besser sicher spielen

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

1 Sandaufzug mit Transportwagen und Eimer, schwenkbar um 190 Grad

1 Sandschütte aus Kunststoff

1 Leiter mit Aluminiumsprossen für Podesthöhe 0,97 m, Breite 0,65 m

1 Kletternetz aus Stahltau zum Turmeinbau PH. 1,47 m

1 dreilagige Rutsche für Podesthöhe 1,47 m, Breite 0,50 m
bestehend aus:
2 Seitenwangen aus Recycling-Kunststoff, Stärke 30,0 mm
1 Rutschfläche aus Edelstahl Stärke 1,2 mm
1 schalldämpfende Schaumschicht, Stärke 4,0 mm
1 Unterkonstruktion aus Recycling-Kunststoff Stärke 20,0 mm

1 schräge Rampe für Podesthöhe 1,47 m
bestehend aus:
5 braune Unterzüge 4 x 10 cm
1 Laufbelag wechselweise 3 x 10 und 4 x 10 cm
1 Hangelseil aus Stahltau mit Befestigung

Bauteile aus Recycling-Kunststoff

2	CA4.107.007.MON.0001 **Montage für** **Spielkombination "Kückshausen"**	1,00 Stk.	1.682,00 €	**1.682,00 €**

besser sicher spielen

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis
3	Alternativ/Optional:CA4.105.100.KBR.7000 **Spielkombination "Espeln"**	1,00 Stk.	6.508,00 €	/

bestehend aus:
1 Viereckturm mit Satteldach, Podesthöhe 1,47 m

1 Leiter mit Aluminiumsprossen für Podesthöhe 1,47 m, Breite 0,65 m

1 dreilagige Rutsche für Podesthöhe 1,47 m, Breite 0,50 m
2 Seitenwangen aus Recycling-Kunststoff, Stärke 30,0 mm

1 schräge Rampe / PH. 1,47 m

1 schräge Hängebrücke von Podesthöhe 0,97 m auf 1,47 m
2 Handläufe, Durchmesser 14 cm, Länge 2,07 m

1 Aufgangsstufe für Hängebrücke, Podesthöhe 0,97 m

4	Alternativ/Optional:CA4.105.100.MON.0001 **Montage für** **Spielkombination "Espeln"**	1,00 Stk.	2.141,00 €	/

besser sicher spielen

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis
5	Alternativ/Optional:CA4.104.188.KBL.7000 **Spielkombination "Lösheim"**	1,00 Stk.	5.421,00 €	/

bestehend aus:
1 Viereckturm mit Satteldach, Podesthöhe 1,47 m
bestehend aus:
1 brauner Rahmen mit 6 Unterzügen 4 x 10 cm, 1,00 x 1,00 m
1 Recycling- Platte 2 cm 1,00 x 1,00 m
1 brauner Handlaufrahmen 4 x 10 cm, 1,00 x 1,00 m
4 blaue Palisaden, Durchmesser 14 cm, Länge 3,47 m
1 Satteldach mit 6 Sparren 4 x 10 cm und Kunststoffplatten mit eingefrästen Dachpfannen 1,22 x 1,41 m

1 schräge Rampe für Podesthöhe 1,47 m
bestehend aus:
5 braune Unterzüge 4 x 10 cm
1 Laufbelag wechselweise 3 x 10 und 4 x 10 cm
1 Hangelseil aus Stahltau mit Befestigung

1 Freikletterwand für Podesthöhe 1,47 m
bestehend aus:
1 Recycling-Kunststoffplatte, 0,90 x 1,39 m
8 unterschiedliche Klettergriffe aus Kunststoff

besser sicher spielen

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis
	mit durchgehenden Verschraubungen			
	1 dreilagige Rutsche für Podesthöhe 1,47 m, Breite 0,50 m bestehend aus: 2 Seitenwangen aus Recycling-Kunststoff, Stärke 30,0 mm 1 Rutschfläche aus Edelstahl Stärke 1,2 mm 1 schalldämpfende Schaumschicht, Stärke 4,0 mm 1 Unterkonstruktion aus Recycling-Kunststoff Stärke 20,0 mm			
	1 Brüstung mit Bank und eingefrästem Pilz, 0,88 x 0,50 m im unteren Bereich			
	1 Leiter mit Aluminiumsprossen für Podesthöhe 1,47 m, Breite 0,65 m			
	Bauteile aus Recycling-Kunststoff"			
6	Alternativ/Optional:CA4.104.188.MON.0001 **Montage für** **Spielkombination "Lösheim"**	1,00 Stk.	1.360,00 €	/

Die Gültigkeit dieses Angebots beträgt 3 Monate ab Angebotsdatum.

Auftragswert		**8.389,00 €**
Versand		**403,00 €**
Netto		**8.792,00 €**
USt.	19,00%	**1.670,48 €**
Endbetrag		**10.462,48 €**

Zahlung sofort nach Rechnungserhalt ohne Abzug.
Die Lieferzeit beträgt ca. 8 - 10 Wochen ab Auftragseingang.

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

Wichtiges zur Montage und Montagevorbereitung:

Bitte beachten Sie folgende, wichtige Voraussetzungen:

Um eine möglichst einwandfreie und zügige Montage Ihrer neuen Spielgeräte durchführen zu können, bitten wir Sie, sich unsere Montagehinweise sorgfältig durchzulesen. Sollte eine der aufgeführten Voraussetzungen nicht erfüllt werden können, sprechen Sie dies bitte im Vorfeld mit uns ab.

Baustellenbeschreibung

Die Montage beinhaltet folgende Leistungen der Westfalia Spielgeräte GmbH

- Die Anlieferung Ihrer Spielgeräte erfolgt durch unseren LKW mit Kran (wenn möglich bis zum Aufstellungsort).
- Weitertransport der vormontierten Spielgeräte zum Aufstellungsort
- Fundamentlöcher ausheben
- Spielgeräte aufstellen, ausrichten und montieren
- Beschaffung von Beton
- Spielgeräte betonieren
- Fundamentlöcher neu befüllen
- Überschüssigen Boden aus den Fundamentlöchern auf dem Gelände verteilen. Dabei gehen wir von einem unbelasteten Boden (Kategorie nach Abfallverzeichnis-Verordnung Z0 uneingeschränkter Einbau) aus, eine ggf. notwendige Abfuhr ist im Montagepreis nicht enthalten. Sprechen Sie uns hier bitte an.
- Eventuell anfallende Übernachtungs- und Reisekosten

Was müssen Sie tun? (Bitte unterstreichen bzw. ausfüllen)

- Am Tag der Montage ist eine geeignete Stellfläche für unser Montagefahrzeug (12 x 2,60 Meter) vorhanden.

Trifft zu Trifft nicht zu Notiz

- Eine geeignete Zufahrt bis zum Spielplatz ist gewährleistet.

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

Trifft zu Trifft nicht zu Notiz

- Bitte beachten Sie: Für die Montage Ihrer Spielgeräte setzen wir einen Minibagger ein. Das Befahren von Wegen bzw. kultivierten Flächen (Neuanpflanzungen etc.) mit dem Minibagger kann zu Schäden führen. Bitte stimmen Sie sich vor Ort mit unserem Montageteam ab. Für die Wiederherstellung beschädigter Flächen können wir keine Haftung übernehmen.

Zur Kenntnis genommen Notiz

- Sollte die Fallhöhe des Spielgerätes die Einbringung von Fallschutzmaterial erfordern, wird der Sicherheitsbereich des Spielgerätes vom Kunden vor der Montage ausgekoffert. Die entsprechenden Informationen / Maße entnehmen Sie bitte den Zeichnungen „Sicherheitsbereich" und „Fundamentplan". Erst nach erfolgter Montage durch Westfalia Spielgeräte wird das entsprechende Fallschutzmaterial nach der DIN 1176 vom Kunden eingebracht.

Trifft zu Trifft nicht zu Notiz

- Bei bereits vorhandenem Fallschutz ist eine Absprache mit uns zwingend erforderlich.

Erledigt ja nein Notiz

- Die Fundamente werden je nach Geräteart 0,50 bis 1,00 m unter Null gegründet/ erstellt. Dieser Bodenbereich ist frei von Versorgungs- oder Abwasserleitungen.

Trifft zu Trifft nicht zu Notiz

- Wenn möglich, lassen Sie uns bitte einen Lageplan mit dem gewünschten Standort der Spielgeräte zukommen.

Erledigt ja nein Notiz

- Die für einige Geräte erforderliche, gekennzeichnete Montagesicherung darf erst nach der Abbindezeit des

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

Betons (ca. 1 Woche) vom Auftraggeber entfernt werden.

Zur Kenntnis genommen Notiz

- Falls eine neue Randeinfassung (z. B. Palisaden) für den Sicherheitsbereich der Spielgeräte geplant ist, sollte diese erst nach der Montage der Spielgeräte eingebaut werden.

Zur Kenntnis genommen Notiz

- Bitte sorgen Sie dafür, dass eine befugte Person vor Ort ist, die die ordnungsgemäße Fertigstellung und Abnahme des Spielgerätes unterzeichnen darf.

Name der befugten Person Notiz

- Es ist ein Strom- und Wasseranschluss vorhanden

Trifft zu Trifft nicht zu Notiz

- Falls Sie zu diesen Anforderungen noch Fragen haben stehen wir Ihnen jederzeit gern zur Verfügung!

- Die Baustelle muss über den gesamten Zeitraum der Bauarbeiten bis hin zur Freigabe mit einem geeigneten Bauzaun gegen unbefugten Zutritt gesichert werden. Für während oder nach der Montage entstandene Schäden, wie Diebstahl gelagerter Gegenstände oder Zerstörung bereits erbrachter Bauleistung durch Vandalismus, kann die Westfalia Spielgeräte GmbH keine Haftung übernehmen. **Siehe auch C.15. Sicherungspflichten in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.** (Sprechen Sie uns bei Bedarf an – gerne sind wir Ihnen bei der Beschaffung eines Bauzaunes behilflich.)

Zur Kenntnis genommen Notiz

Bei unvorhersehbaren und vor Ort auftretenden Montagebehinderungen, die der Auftragnehmer nicht zu

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

verantworten hat (z. B. Handschachtung, Altfundamente, Versorgungsleitungen, fehlende Zufahrt etc.), wird der Mehraufwand und eventuell anfallende Entsorgungskosten (z. B. Bodenentsorgung nach AVV Abfallverzeichnis-Verordnung, Bodenanalyse etc.) zum Selbstkostenpreis nachberechnet.

Zur Kenntnis genommen Notiz

Erfolgt der Aufbau der Spielgeräte auf einer Tiefgarage, ist dies unbedingt im Vorfeld mit uns abzusprechen!

Zur Kenntnis genommen Notiz

Wandmontagen werden von Westfalia Spielgeräte GmbH generell nicht durchgeführt.

Hinweis: Die jeweilige Wand muss eine ausreichende Tragfähigkeit für die aufzunehmende Last aufweisen. Es müssen geeignete Befestigungselemente eingesetzt werden. Des Weiteren muss sichergestellt werden, dass sich in der Wand keine Versorgungsleitungen, Wärmedämmungen etc. befinden, die beschädigt werden können.

Zur Kenntnis genommen Notiz

Westfalia Spielgeräte GmbH
Kinderspielgeräte aus Recycling-Kunststoff

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

Bitte überprüfen Sie die Liefer- und Rechnungsanschrift und nennen Sie hier Ansprechpartner vor Ort mit Telefonnummer:

Lieferanschrift:
Amt Carbäk
Bauamt

Moorweg 5
18184 Broderstorf

Rechnungsanschrift:
Amt Carbäk
Bauamt
Frau Astrid Haß
Moorweg 5
18184 Broderstorf

Der Auftrag wird unter Berücksichtigung der Montagehinweise und zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Westfalia Spielgeräte GmbH erteilt.

Unsere ausführlichen Informationspflichten (Art. 13 DS-GVO), wie wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten, finden Sie im Internet unter:
www.westfalia-spielgeraete.de/dsgvo-g
Gerne können Sie diese auch bei Ihrem zuständigen Kundenbetreuer anfragen.

Datum _____ Unterschrift _____ Stempel

Benötigen Sie weitere Informationen? Sprechen Sie uns einfach an! Wir freuen uns auf Sie!

Ansprechpartner: Markus Michels

#Formular-ID-AN# 73923

Angebot: 2183911

Pos:	Bezeichnung	Menge	Einzelpreis	Gesamtpreis

Telefon: +49 5257 98891-211
Fax: +49 5257 98891-8211
Mail: m.michels@westfalia-spielgeraete.de

Mit freundlichen Grüßen
Westfalia Spielgeräte GmbH

Westfalia Spielgeräte GmbH
Kinderspielgeräte aus Recycling-Kunststoff

WESTFALIA Spielgeräte

Artikel-Nr.: CA4.107.007.KBL.7300

Spielkombination "Kückshausen"

Bild A

Bild B

Bild C

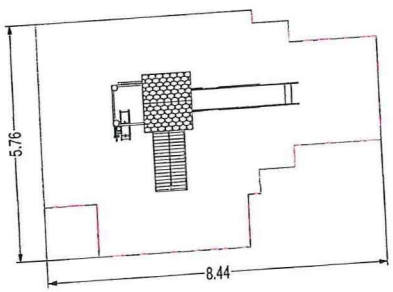
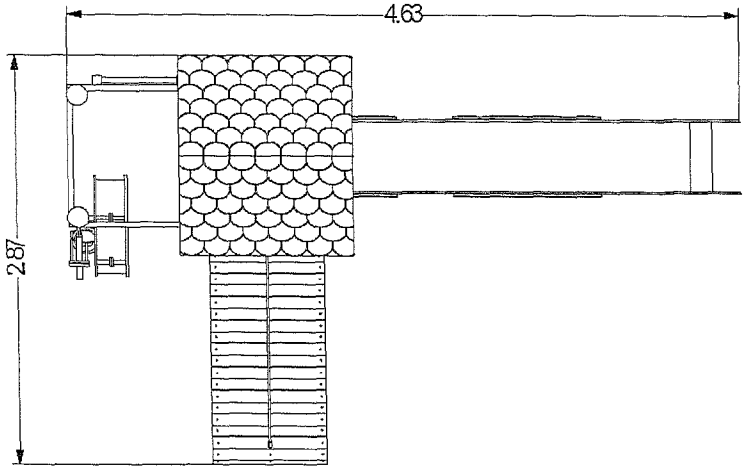
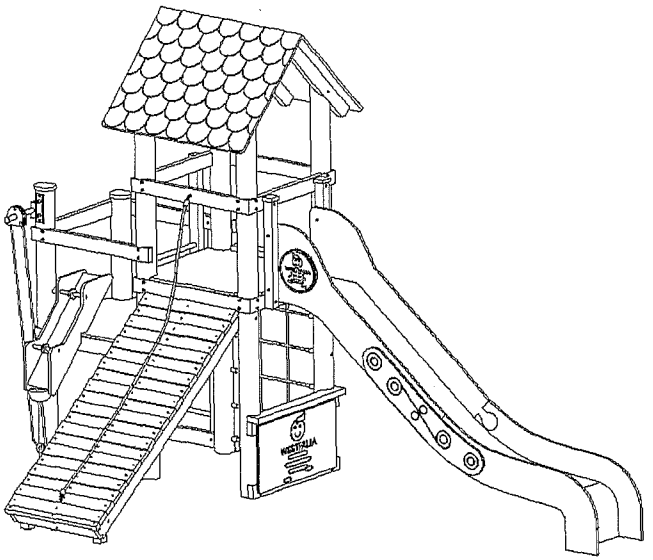
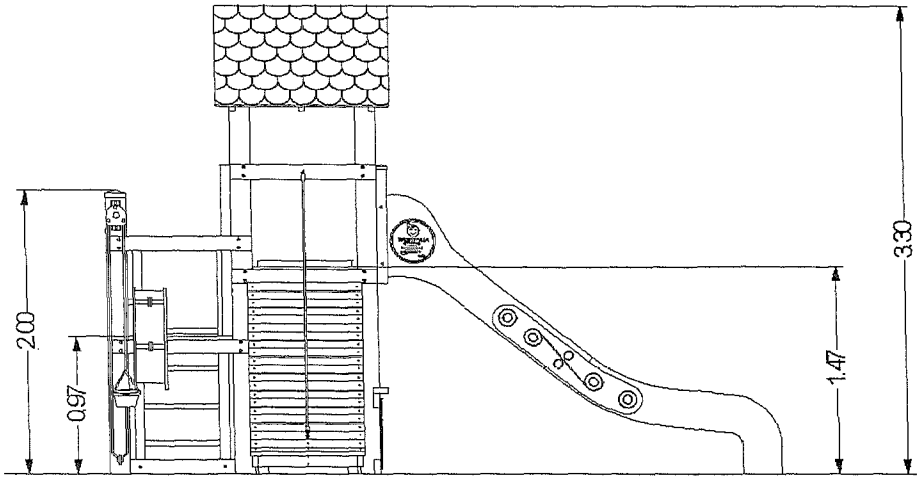
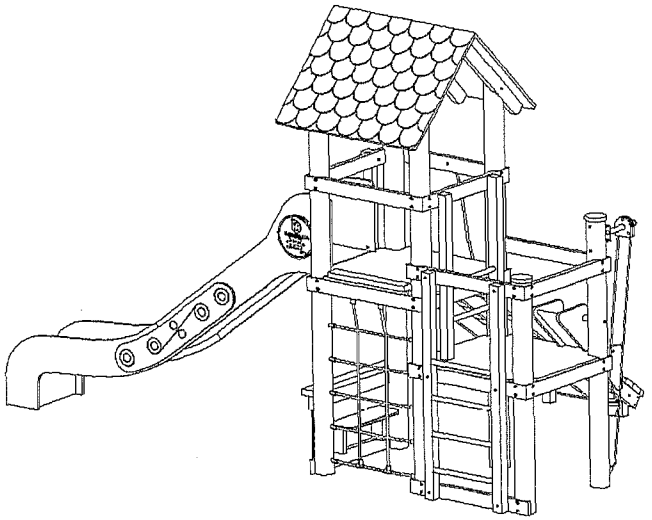


Bild E



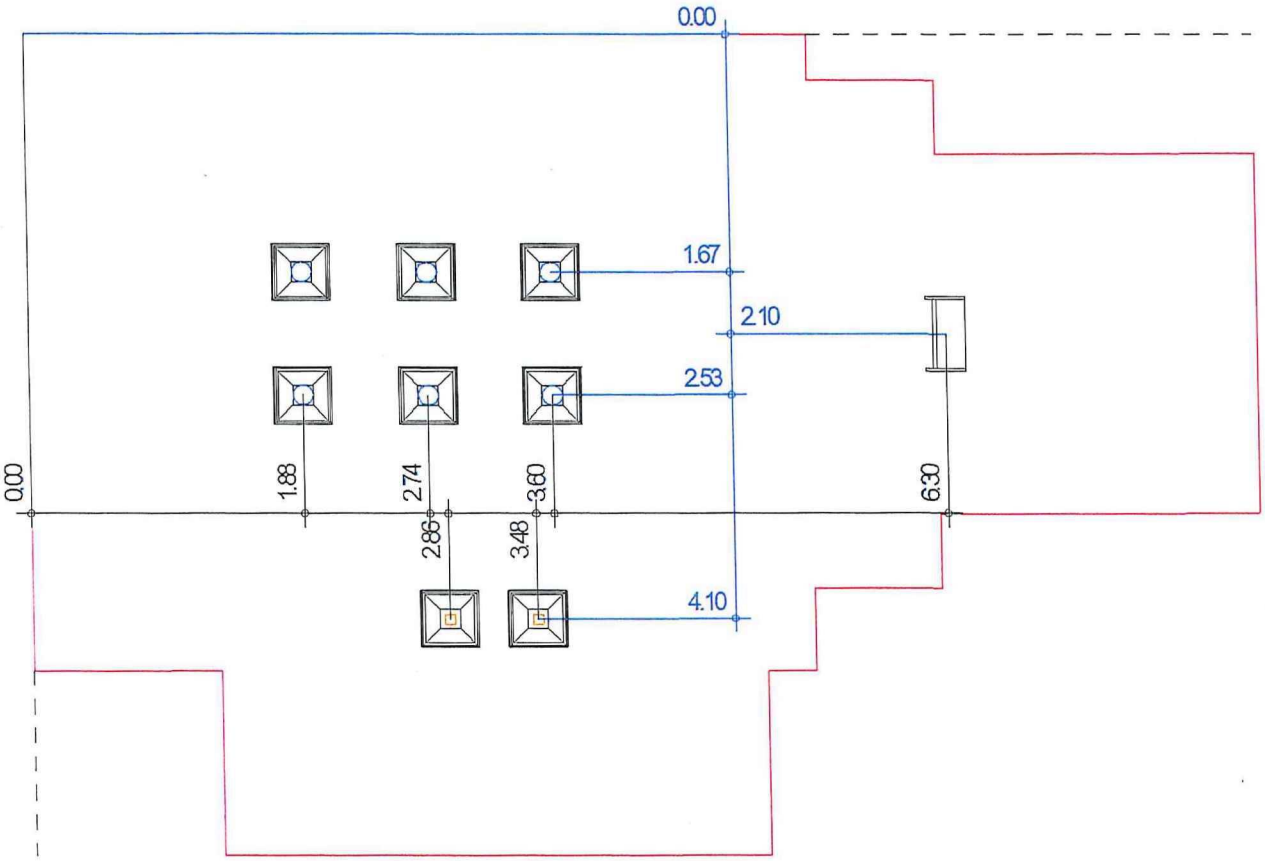


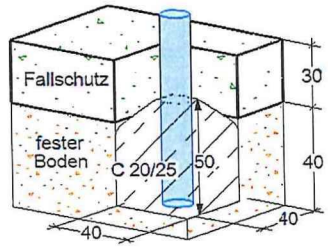


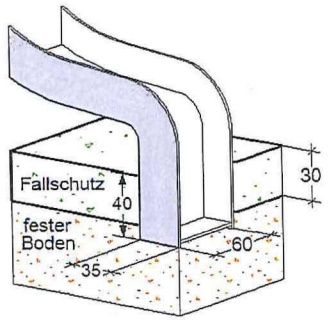


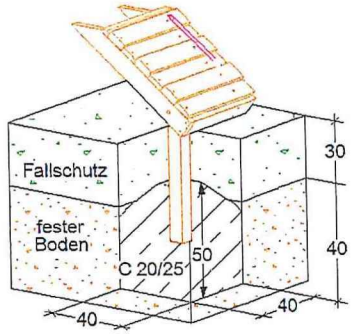
Angebotszeichnung M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Kückshausen"		Artikelnummer CA4.107.007.000.7300		geändert am:	F.S.
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: ca. 470 kg	größtes Teil: 1,22 x 2,07 x 4,00 m	Mindestraum (m^2) 37,6 Fallschutzmenge (m^3) 11,3		WESTFALIA Spielgeräte 28.08.2015

Copyright Westfalia Spielgeräte 2014 © Vervielfältigung und Weitergabe an Dritte verboten.



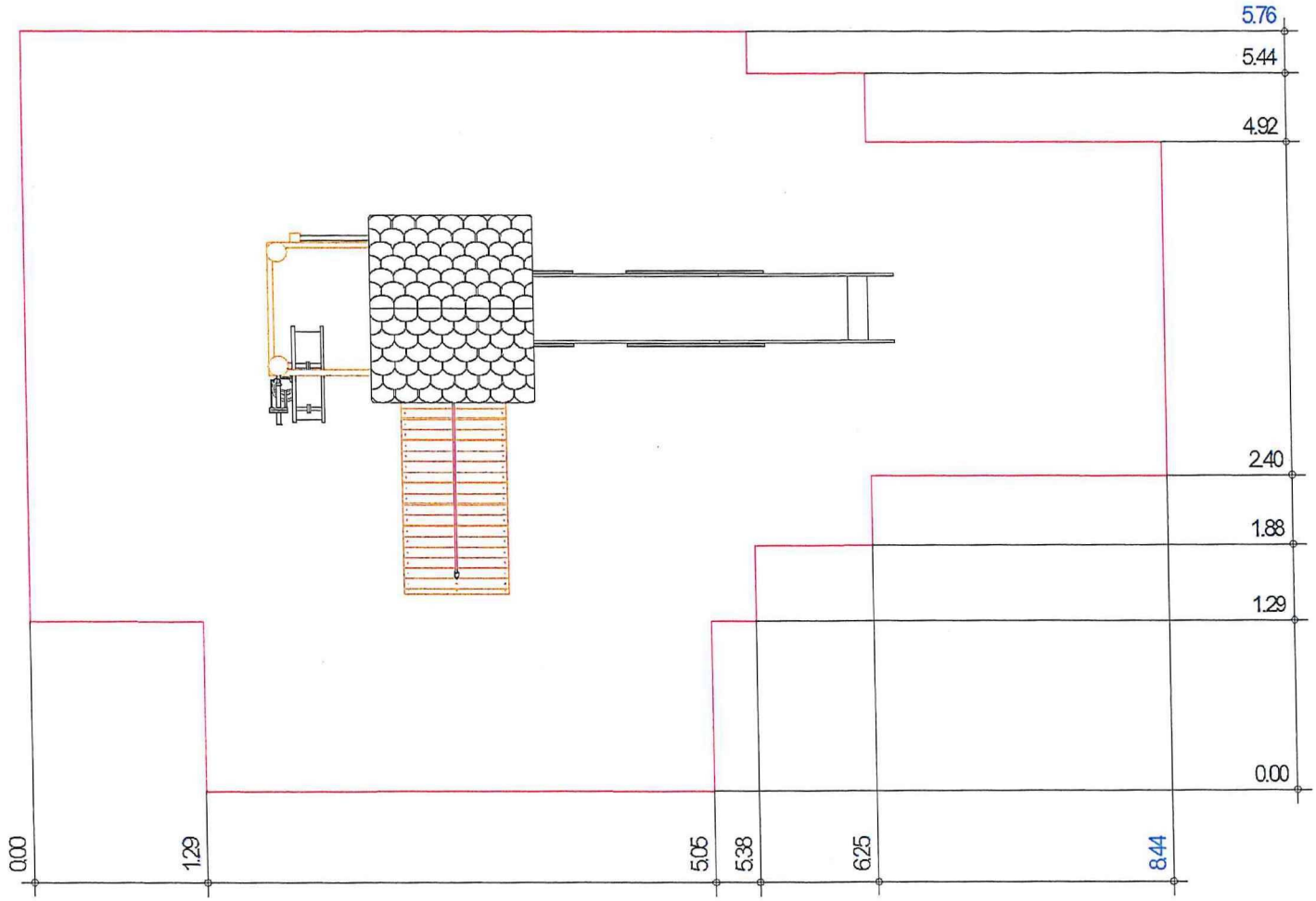






Fundamentplan M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Kückshausen"		Artikelnummer CA4.107.007.000.7300		geändert am:	F.S. WESTFALIA Spielgeräte 28.08.2015
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: ca. 470 kg	größtes Teil: 1,22 x 2,07 x 4,00 m	Mindestraum (m^2) 37,6 Fallschutzmenge (m^3) 11,3		

Copyright Westfalia Spielgeräte 2014 © Vervielfältigung und Weitergabe an Dritte verboten.



Mindestraum M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Kückshausen"		Artikelnummer CA4.107.007.000.7300		geändert am:	F.S.
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: ca. 470 kg	größtes Teil: 1,22 x 2,07 x 4,00 m	Mindestraum (m^2) 37,6 Fallschutzmenge (m^3) 11,3		WESTFALIA Spielgeräte 28.08.2015

Copyright Westfalia Spielgeräte 2014 © Vervielfältigung und Weitergabe an Dritte verboten.

Westfalia Spielgeräte GmbH
Kinderspielgeräte aus Recycling-Kunststoff

WESTFALIA Spielgeräte

Artikel-Nr.: CA4.104.188.KBL.7000

Spielkombination "Lösheim"

Bild A

Bild B

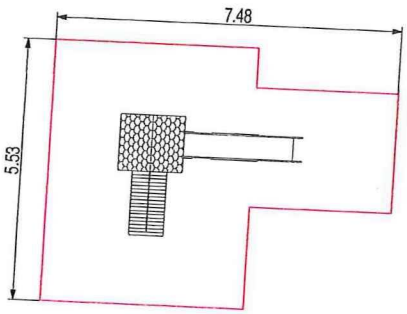
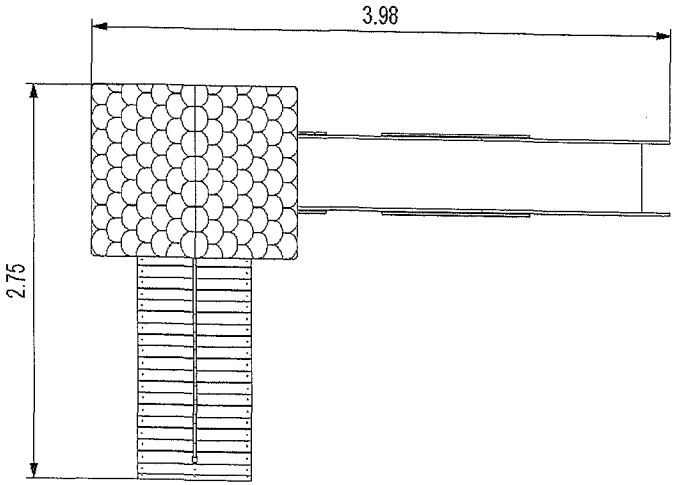
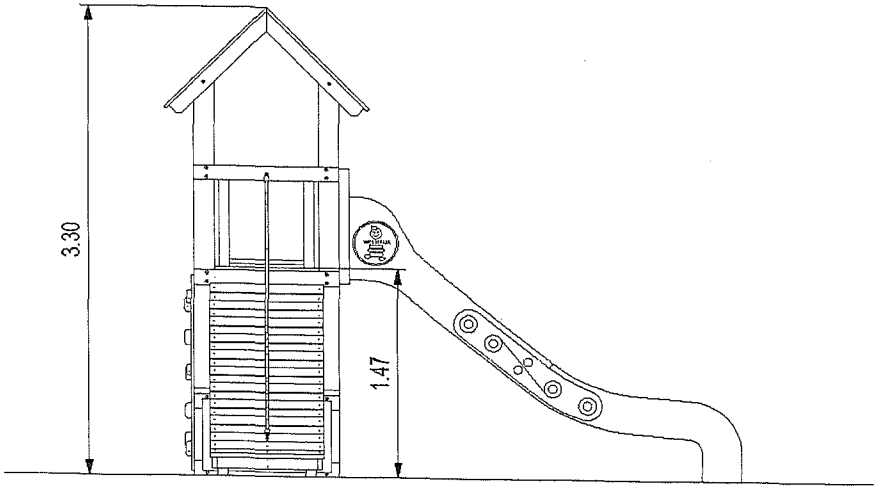
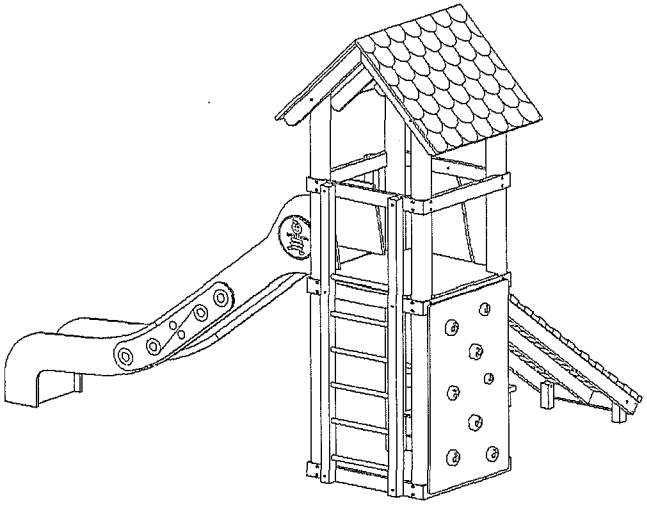


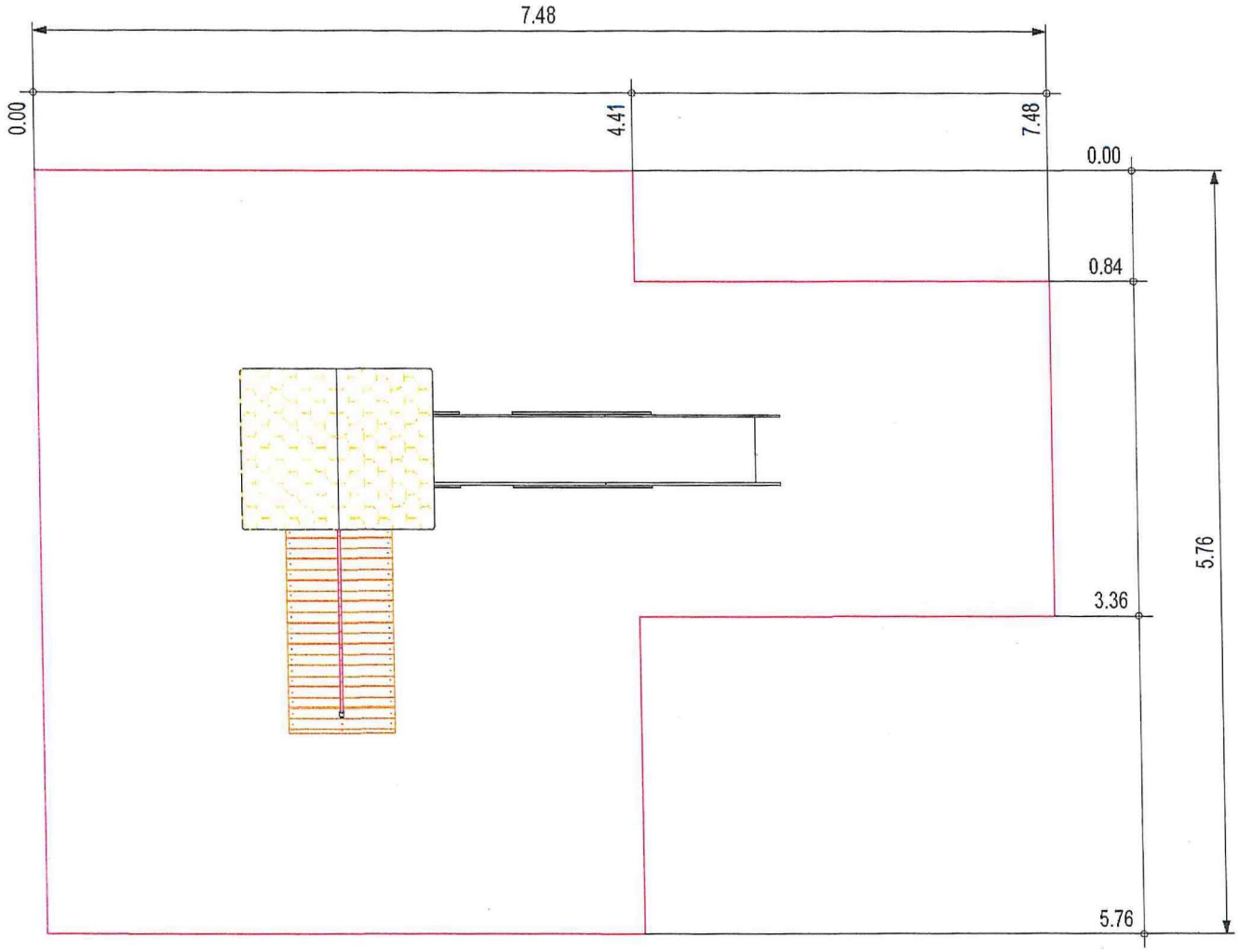
Bild E



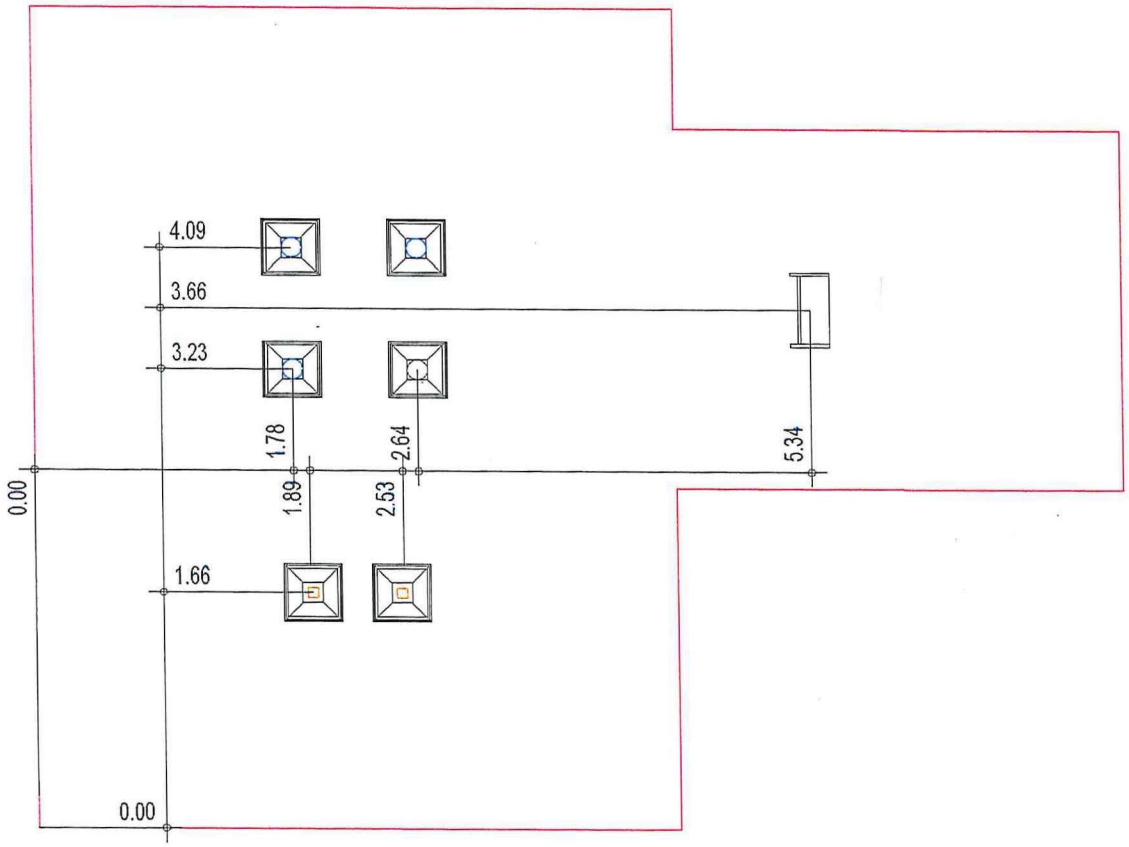


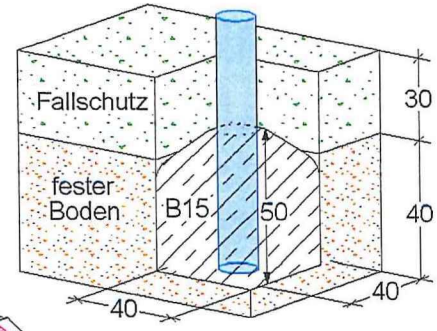


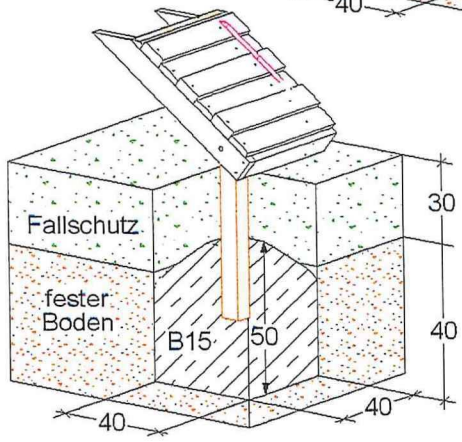
Angebotszeichnung M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Lösheim"		Artikelnummer CA4.104.188.000.7000		S.K.
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: ca. 365 kg	größtes Teil: 1,22 x 1,41 x 4,00 m	Sicherheitsbereich (m^2) 33,2 Fallschutzmenge (m^3) 9,9	WESTFALIA Spielgeräte 30.06.2010

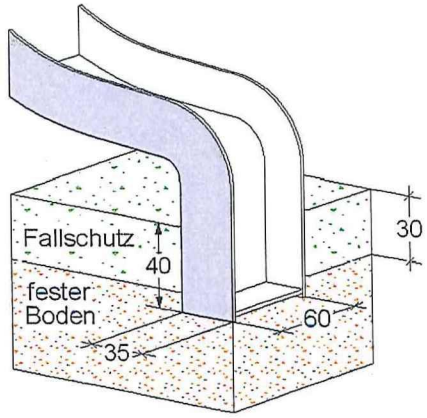


Sicherheitsbereich M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Lösheim"		Artikelnummer CA4.104.188.000.7000		S.K. WESTFALIA Spielgeräte 30.06.2010
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: ca. 365 kg	größtes Teil: 1,22 x 1,41 x 4,00 m	Sicherheitsbereich (m^2) 33,2 Fallschutzmenge (m^3) 9,9	









Fundamentplan M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Lösheim"		Artikelnummer CA4.104.188.000.7000		S.K.
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: ca. 365 kg	größtes Teil: 1,22 x 1,41 x 4,00 m	Sicherheitsbereich (m^2) 33,2 Fallschutzmenge (m^3) 9,9	WESTFALIA Spielgeräte 30.06.2010

Westfalia Spielgeräte GmbH
Kinderspielgeräte aus Recycling-Kunststoff

WESTFALIA Spielgeräte

Artikel-Nr.: CA4.105.100.KBR.7000

Spielkombination "Espeln"

Bild A

Bild B

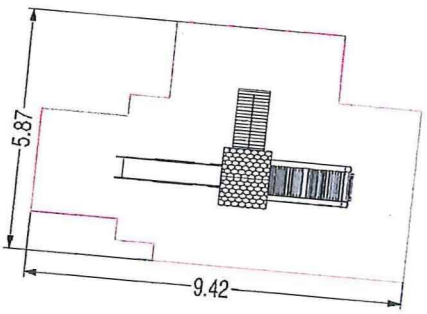
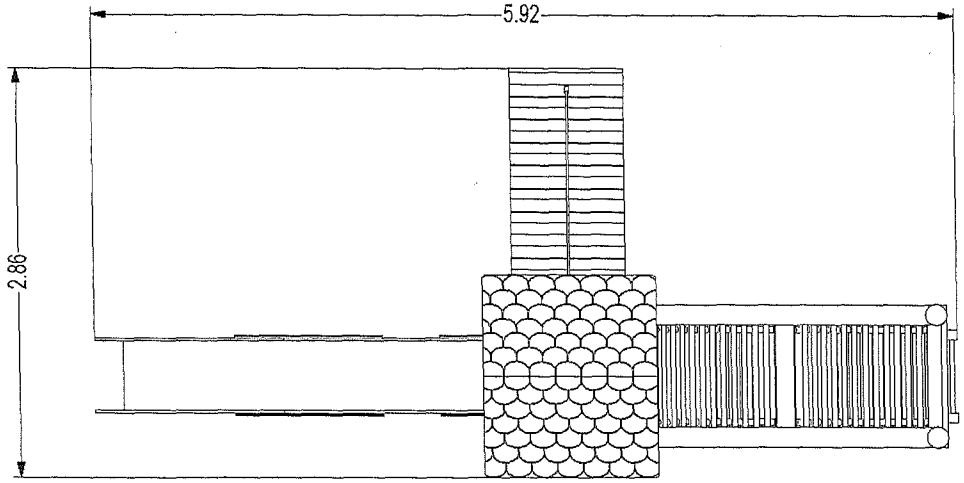
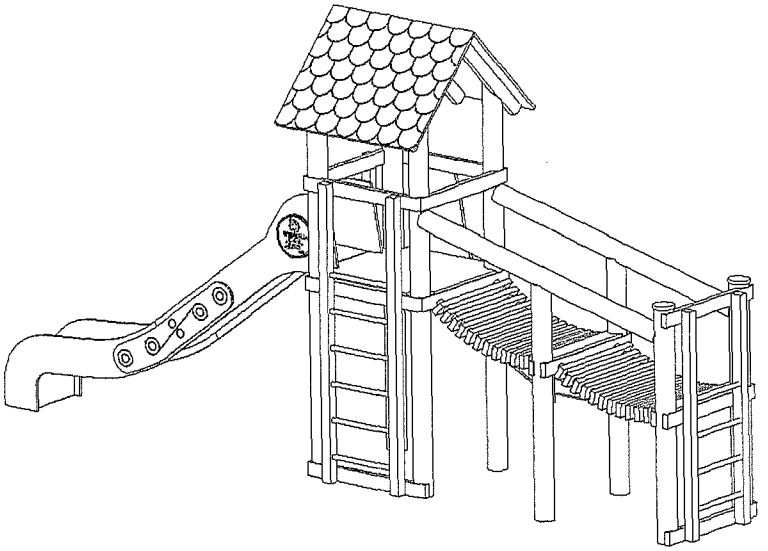
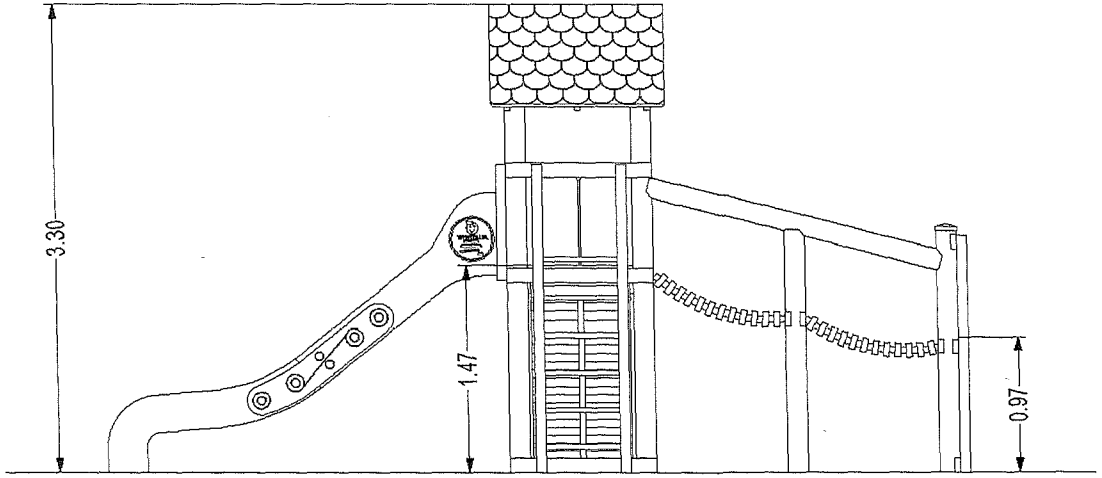


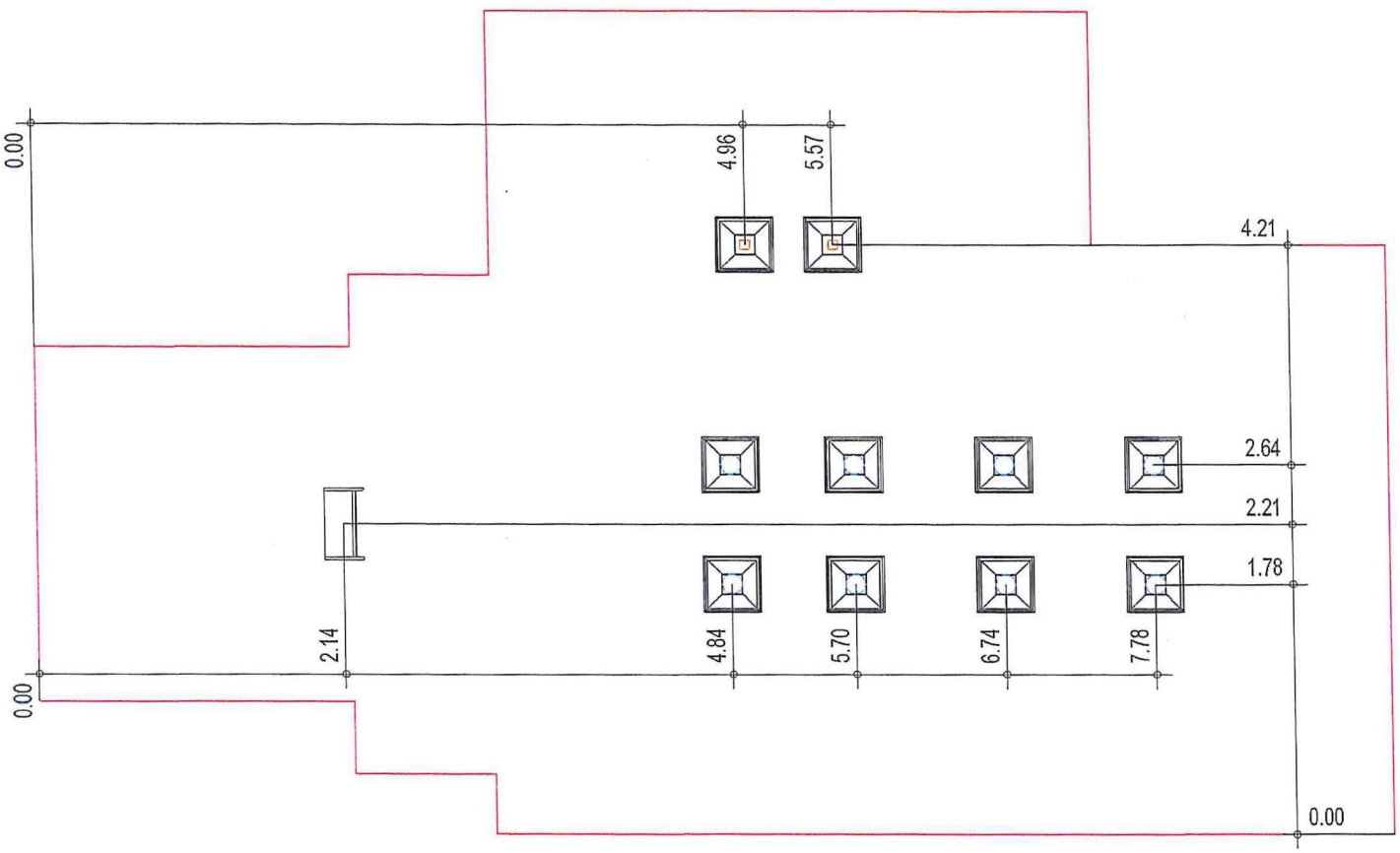
Bild E

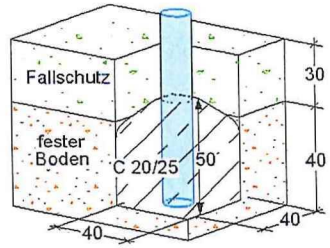


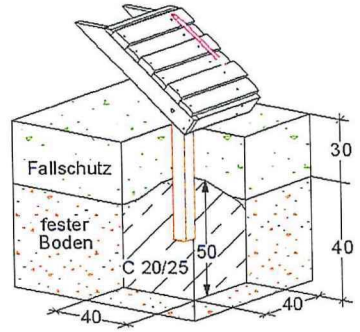


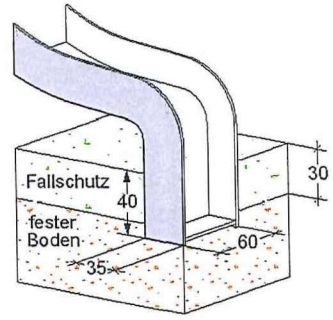


Angebotszeichnung M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Espeln"		Artikelnummer CA4.105.100.000.7000		R.V. WESTFALIA Spielgeräte 24.04.2012
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: 365 kg	größtes Teil: 1,22 x 1,41 x 4,00 m	Sicherheitsbereich (m^2) 42,3 Fallschutzmenge (m^3) 12,7	

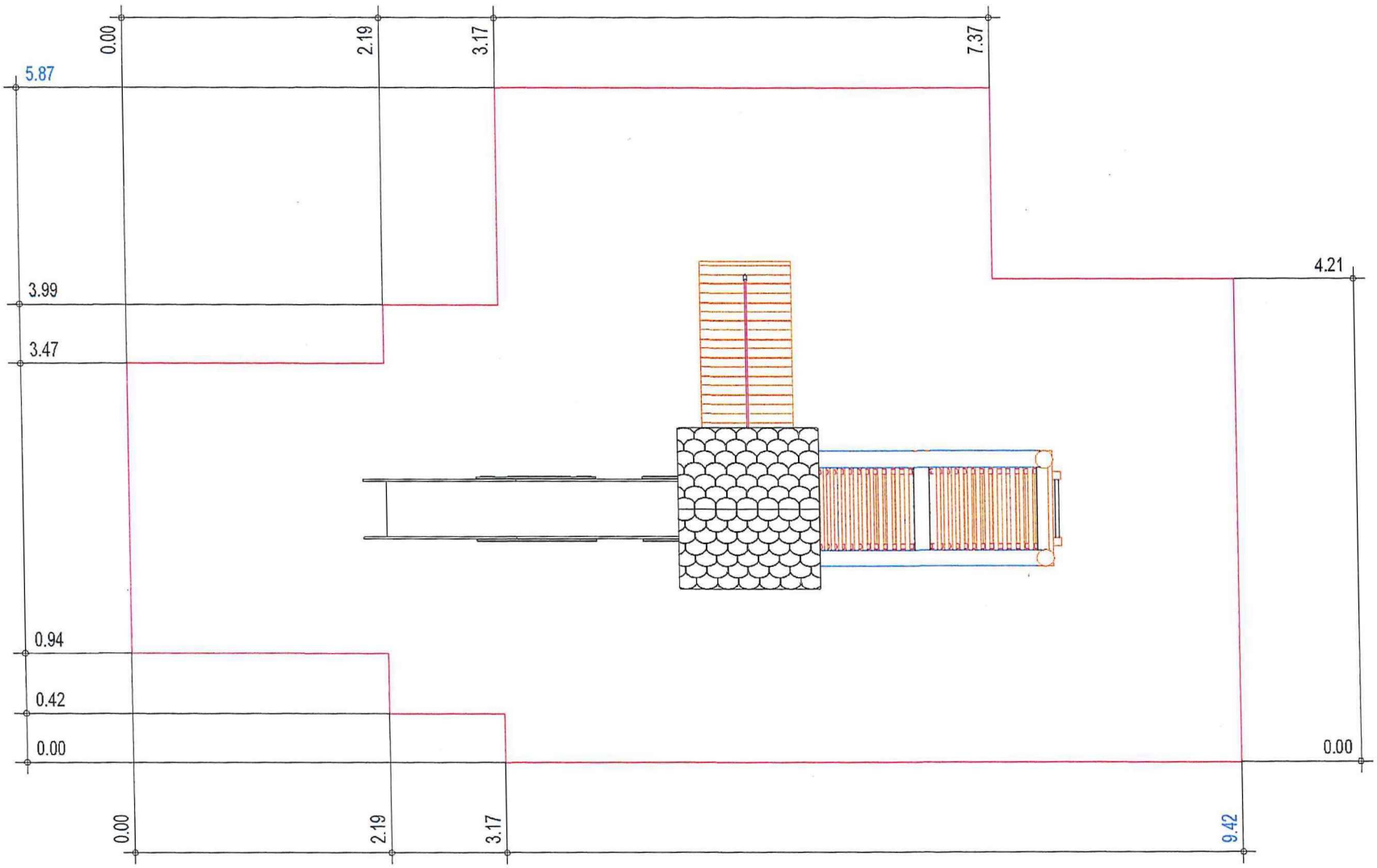








Fundamentplan M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Espeln"		Artikelnummer CA4.105.100.000.7000		R.V. WESTFALIA Spielgeräte 24.04.2012
maximale Fallhöhe: 1,47 m	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: 365 kg	größtes Teil: 1,22 x 1,41 x 4,00 m	Sicherheitsbereich (m^2) 42,3 Fallschutzmenge (m^3) 12,7	



Fundamentplan M 1:50 Maßangabe in Meter		Spielkombination "Espeln"		Artikelnummer CA4.105.100.000.7000		R.V. WESTFALIA Spielgeräte 24.04.2012
maximale Fallhöhe:	Bodenbeschaffenheit siehe DIN 1176-1-2008(D)Tabelle F.1	unverbindliche Altersempfehlung 3 Jahre	schwerstes Teil: 365 kg	größtes Teil: 1,22 x 1,41 x 4,00 m	Sicherheitsbereich (m^2) 42,3 Fallschutzmenge (m^3) 12,7	

Garantiezertifikat

für alle Kinderspielgeräte und Bauteile aus
Recycling-Kunststoff der Westfalia Spielgeräte GmbH

WESTFALIA
Spielgeräte

Merkmale von Bauteilen aus Recycling-Kunststoff

Die Oberflächen von Bauteilen aus Recycling-Kunststoff können strukturiert sein.
Diese Materialeigenschaft stellt keinen Mangel dar – sie ist absolut authentisch und so gewollt.

Bauteile aus Recycling-Kunststoff können vereinzelte Einschlüsse enthalten. Diese sind für den Spielbetrieb ungefährlich und beeinträchtigen nicht die dauerhafte Haltbarkeit und die Stabilität des Spielgerätes. Sie sind absolut authentisch.

Garantie-Voraussetzungen

- Voraussetzung für eine Garantieleistung ist, dass das Spielgerät einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist
- Voraussetzung ist ferner, dass Montage und Anwendung der Produkte gemäß unseren Montageanleitungen erfolgt sind und die vorgeschriebenen Inspektions- und Wartungsintervalle nach DIN-EN 1176 eingehalten wurden. Diese Voraussetzungen sind ggf. vom Kunden nachzuweisen
- Wir sind berechtigt, die Vorlage der Originalrechnung zu verlangen

Garantieausschlüsse

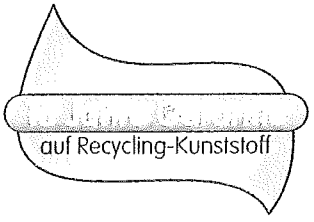
- Mängel, die auf die oben beschriebenen Materialeigenschaften, auf übliche Abnutzungserscheinungen, auf ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung durch den Kunden oder durch Dritte, fehlerhafte Montage durch den Kunden oder durch Dritte bzw. auf fehlerhafte oder nachlässige Behandlung durch den Kunden oder durch Dritte zurückzuführen sind
- Materialbedingte Schwankungen in Abmessungen (etwa durch thermische Auswirkungen z.B. schrumpfen oder ausdehnen) bis zu ± 3 %
- Farbabweichungen, die durch Sonneneinstrahlung oder Witterung auftreten. Die Farbgebung der Bauteile ist kein Bestandteil der Garantie. Ebenfalls sind die verwendeten Seile, bewegliche Teile und Wasserpumpen nicht Bestandteil dieser Garantie

Garantieleistungen

Im Garantiefall tauschen wir das defekte Bauteil für Sie völlig kostenfrei binnen drei Wochen nach der schriftlichen Anzeige des Garantiefalls und der Vorlage ggf. erforderlicher Unterlagen aus.

Ihre Westfalia Spielgeräte GmbH

Michael Athens
(Geschäftsführer)



Garantiezertifikat

für alle Kinderspielgeräte und Bauteile aus
Recycling-Kunststoff der Westfalia Spielgeräte GmbH

WESTFALIA
Spielgeräte

15 Jahre Garantie
auf Recycling-Kunststoff

... weil Garantie schützt, was gut ist!

Die Westfalia Spielgeräte GmbH garantiert gemäß den umseitigen Garantiebedingungen, dass alle von ihr seit dem Jahr 2011 gefertigten Spielgeräte aus Recycling-Kunststoff innerhalb von 15 Jahren ab dem Zeitpunkt der Lieferung frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind. Diese Garantie gilt – auch für jeden zukünftigen Eigentümer – soweit der Standort des Spielgeräts in Deutschland ist.

PLAYPARC
Mehr Spielraum für {Bewegung}

Entdecken Sie die **PLAYPARC**-Markenwelt:
NEOSPIEL® So funktioniert {Spiel}
4FCIRCLE® So funktioniert {Bewegung}
imagination playground™
ERSATZTEILE So funktioniert {Instandhaltung}

PLAYPARC GmbH · Zur Kohlstätte 9 · D-33014 Bad Driburg

Amt Carbäk
Der Amtsvorsteher
Bauhof
Moorweg 5
18184 Broderstorf

Angebot

Belegnummer	**2018-31339**
Datum	19.06.2018
Kundennummer	500536
Bearbeiter	Regina Piepenhagen

Bitte bei allen Rückfragen / Zahlungen die Belegnummer angeben !

Versandart	Spedition mit Entladung	Unsere UStIDNr	DE126711847
Lieferbedingung	Ab Werk	Unsere SteuerNr	326/5834/7703
Bezug		Ausländ. StNr	
Ihr Zeichen		Ihre UStIDNr	
Ihr Beleg			

Ihre Ansprechpartner => Vor-Ort-Beratung: Norbert Ernst Tel. 0151 599 83 047; ernst@playparc.de
Innendienst Beratung & Auftragsabwicklung: Regina Piepenhagen Tel. 05253/40599-30; piepenhagen@playparc.de

BV: Spielplatz OT Steinfeld

Sehr geehrte Frau Haß,

vielen Dank für Ihre Anfrage und Ihr Interesse an unseren Produkten. Nachfolgend erhalten Sie unser Angebot. Wir würden uns freuen, wenn Ihnen die angebotenen Produkte zusagen und wir Ihren Auftrag erhalten. Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen aus 7*,
Regina Piepenhagen

Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Termin	Menge	ME	Einzelpreis	Gesamtpreis	SC
1	0924382	Spielanlage Bad Driburg "Ferrum-PE" PH= 150cm	2018/35	1	Stck	14.730,00	14.730,00	1
2	2099999	MONTAGE v.g. Spielanlage	2018/35	1	Stck	6.641,00	6.641,00	1

Betriebsfertiger Aufbau inkl. Fundamentierung, auf bauseits geräumter, frei zugänglicher, mit Gerät befahrbarer Fläche und bei max. Bodengruppe "bindige Böden" entsprechend der DIN 18915. Aufbau laut Montageanleitung.
OHNE Abfuhr des Erdaushubs, **OHNE** Erstellung der Stand- bzw. Fallbereiche (Grobplanum) und **OHNE** Baustellensicherung (Bauzaun).

Bitte beachten: Sonstige, nicht vorhersehbare, jedoch zur vertragsgemäßen Erfüllung erforderlichen Arbeiten, müssen nach Aufwand zusätzlich berechnet werden.

Zwischensumme	EUR	21.371,00	SC
zzgl. Versandkosten		589,20	1
Zwischensumme		21.960,20	

PLAYPARC ALLWETTER-FREIZEIT-ANLAGENBAU GmbH
Verwaltung · Werk: Zur Kohlstätte 9 · D-33014 Bad Driburg
Tel +49 (0) 52 53/4 05 99-0 · **Fax** +49 (0) 52 53/4 05 99-10
Mail info@playparc.de · **Internet** www.playparc.de

Geschäftsführung: Siegfried Strasser · **AG** Paderborn HRB 4951
USt-Id-Nr. DE126711847 · **Steuer-Nr.** 326/5834/7703
CB Bank GmbH · **IBAN** DE10742901000321053914
BIC CBSRDE71XXX

Mitglied bei IAKS
BSFH Wir schaffen Spielräume

PLAYPARC GmbH · Zur Kohlstätte 9 · D-33014 Bad Driburg

Angebot 2018-31339 Seite 2 von 2

zzgl. MwSt. mit Steuercode	1	19,00	% von	21.960,20	4.172,44
			Endsumme EUR		26.132,64

Preise ab Werk zzgl. Versandkosten lt. Frachtkostenstaffel. Lieferzeit ca. 8 Wochen ab Auftragseingang zzgl. Versanddauer. Nicht im Lieferumfang enthalten sind Montage-, Erd- und Fundamentarbeiten ect. Das Abladen hat durch den Auftraggeber zu erfolgen. Für die Anlieferung per LKW muss eine freie Zufahrt zur Baustelle sowie entsprechende Gerätschaften bzw. Personal vor Ort vorhanden sein.

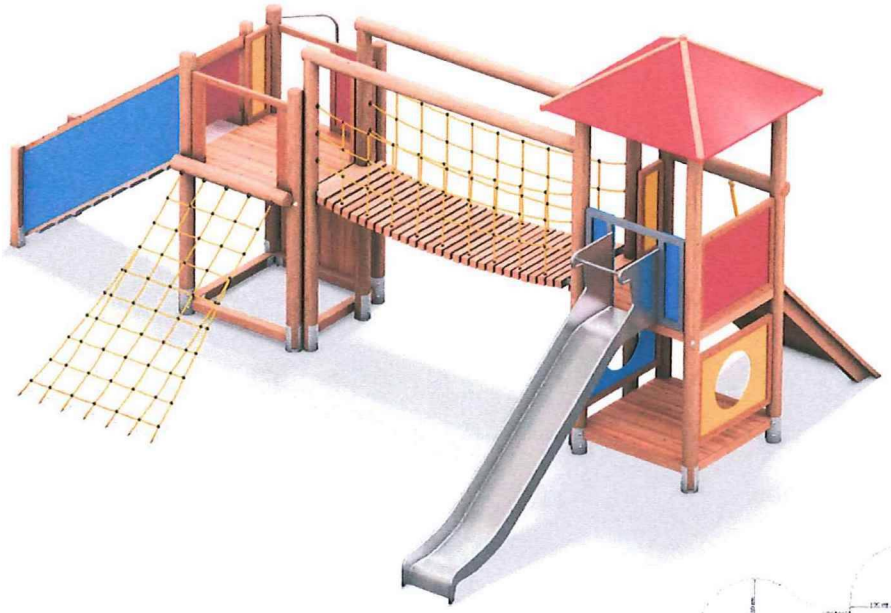
Frachtkostenstaffel innerhalb Deutschland (ausgenommen Inseln): bis 100,- Euro Warenwert = zzgl. pauschal 13,- Euro
von 100,- bis 2.499,- Euro Warenwert = zzgl. 13% vom Warenwert; von 2.500,- bis 4.999,- Euro = zzgl. 11%
von 5.000,- bis 7.499,- Euro Warenwert = zzgl. 9% vom Warenwert; von 7.500,- bis 12.499,- Euro = zzgl. 7%
von 12.500,- bis 29.999,- Euro Warenwert = zzgl. 4% vom Warenwert; ab 30.000,- Euro = 1% vom Warenwert

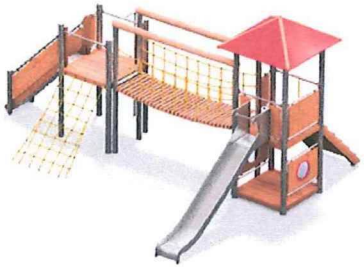
Zahlungsvereinbarungen:

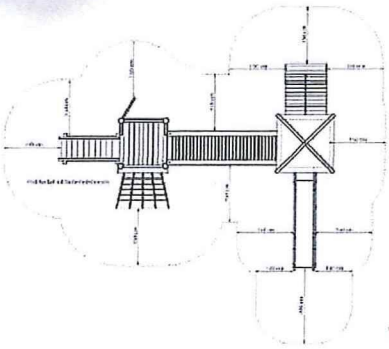
14 Tage ohne Abzug 26.132,64 EUR

GERÄTEKOMBINATIONEN

SPIELANLAGE „BAD DRIBURG“







FUNKTION

Bei dieser multifunktionalen Anlage können Kinder ihr risiko- und kommunikatives Spiel ausbauen. Viele verschiedene Spielelemente unterstützen das Bewegungs- und Rollenspiel.

TECHNISCHES

Ständerwerk aus kesseldruckimprägnierten Hölzern auf Pfostenschuhen oder vollständig aus Edelstahl (FERRUM-Ausführung), Brüstungen sind aus zweifarbigem PE oder auch aus Douglasienholz-Platten möglich. Die Netze bestehen aus Herkulesseil mit 6-litziger Stahleinlage und PP Ummantelung.

ALTERKLASSE

ab 4 Jahre

09.24.380 **„BAD DRIBURG“ HOLZ**

09.24.381 **„BAD DRIBURG“ FERRUM/HOLZ**

09.24.382 **„BAD DRIBURG“ FERRUM/PE**

TECHNISCHE ANGABEN

Gerätemaße ..... 7,38 m x 5,46 m; 3,95 m hoch
Fallbereich..... 10,17 m x 8,88 m
Freie Fallhöhe ... 1,50 m

Stand: 02.2018 · Konstruktionsänderungen vorbehalten

PLAYPARC

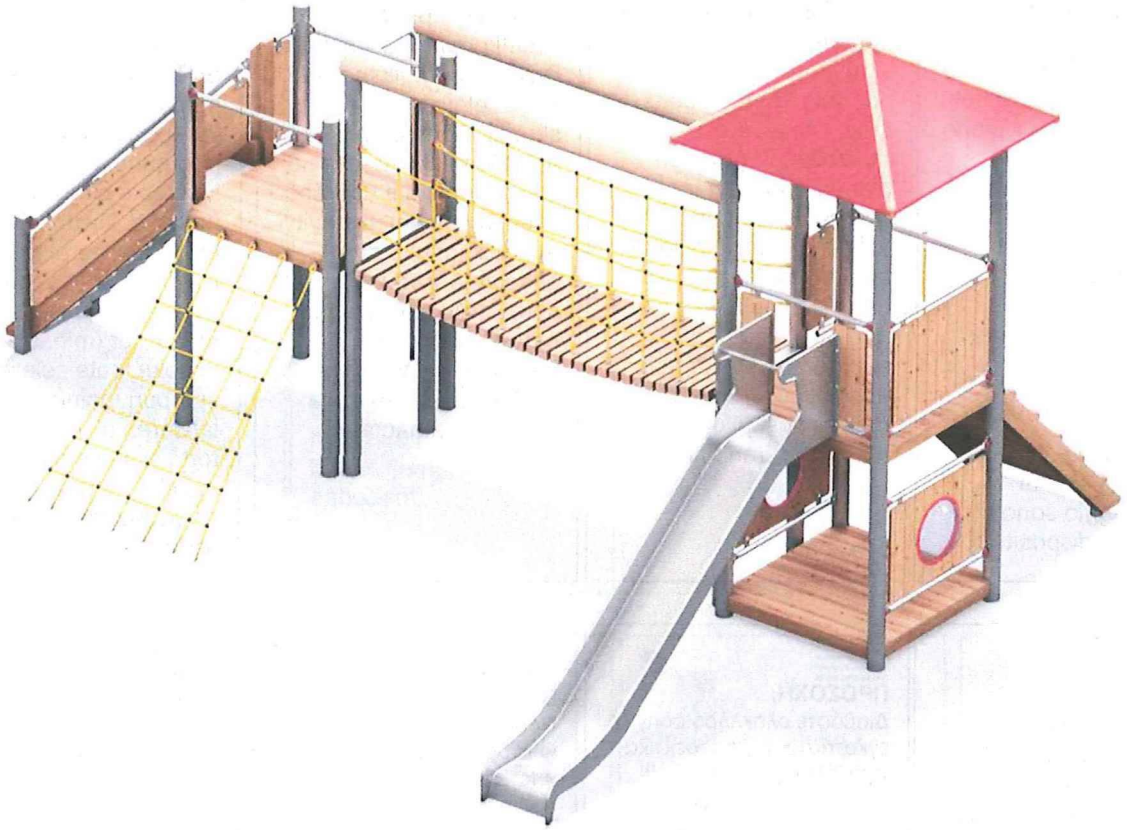
PLAYPARC Allwetter-Freizeit-Anlagenbau GmbH · Zur Kohlstätte 9 · 33014 Bad Driburg
Tel.: (0) 52 53/4 05 99-0 · Fax: (0) 52 53/4 05 99-10 · www.playparc.de

PLAYPARC

NEOSPIEL®
So funktioniert {Spiel}

Spielanlage Bad Driburg Ferrum

09.24.381



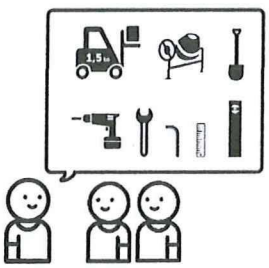
ACHTUNG:
Lesen Sie die gesamte Montageanleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit der Montage beginnen! Ziehen Sie die Schrauben erst fest, wenn die gesamte Einheit zusammen gestellt ist. Beachten Sie beiliegenden Fundamentplan. Das Gerät darf erst nach vollständigem Abbinden der Fundamente zur Nutzung freigegeben werden (mind. 5 Tage)! Vor der Freigabe des Geräts unbedingt ALLE Schraubverbindungen auf Festigkeit prüfen und unbedingt sicher stellen, dass sämtliche Montagehilfsmittel vom Gerät entfernt sind!

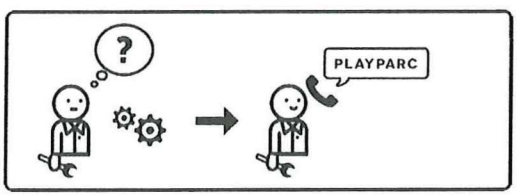
ATTENTION:
Read the entire installation instructions carefully before starting installation! Tighten the screws only fixed when the entire unit is put together. Note accompanying the foundation plan. The device may be released for use only after complete setting of the foundations (min. 5 days)! absolutely ALL screw Before the release of the device on strength and absolutely ensure that all assembly aids have been removed from the device!

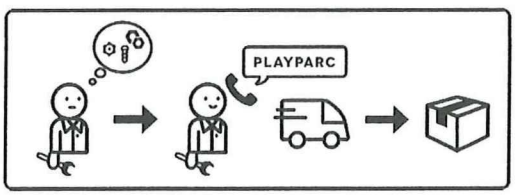
ATTENTION:
Lisez les instructions d'installation entières soigneusement avant de commencer l'installation! Serrer les vis fixes uniquement lorsque l'ensemble de l'unité est mis en place. Remarque accompagnant le plan de fondation. Le dispositif peut être libéré pour une utilisation seulement après la prise complète des fondations (min. 5 jours)! absolument vis ALL Avant la sortie de l'appareil sur la force et absolument veiller à ce que toutes les aides d'assemblage ont été retirés de l'appareil!

ATENCIÓN:
Leer las instrucciones antes de comenzar la instalación. Apretar los tornillos fijos únicamente cuando la estructura esté totalmente ensamblada. Se acompaña plano de cimentación. Asegúrarse de que los cimientos de hormigón están suficientemente endurecido antes del primer uso. (min.5 días) Asegurarse de que se eliminan todos los auxiliares de montaje antes de usar!

	7,08 m x 5,46 m x 3,94 m
	9,93 m x 8,89 m
	1,50 m
	3,94 m
	8 x 0,5/0,5/0,6 m = 1,2 m³ 1 x 0,8/0,4/0,4 m = 0,13 m³ 2 x 0,4/0,4/0,6 m = 0,19 m³ 3 x 0,4/0,4/0,4 m = 0,19 m³ 2 x 0,3/0,3/0,75 m = 0,13 m³ =1,84 m³ concrete (C25/30)
	4+
	165 kg / 585 kg







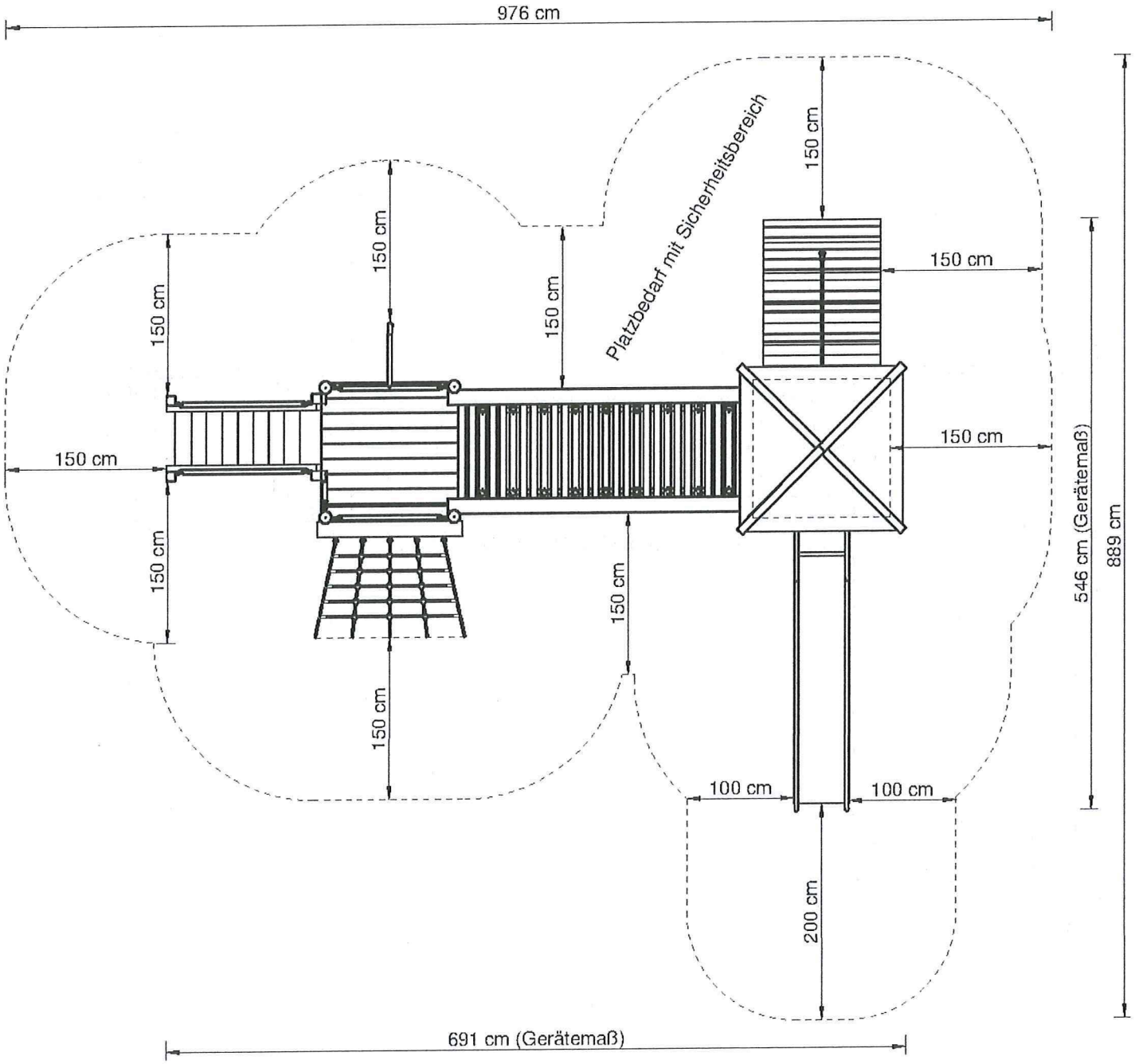
PLAYPARC Allwetter-Freizeit-Anlagenbau GmbH
Borlinghausen/Teutonia 9 · D-34439 Willebadessen
Tel. +49 (0) 56 42 7 09-0 · Fax +49 (0) 56 42 7 09-10
info@playparc.de
www.playparc.de

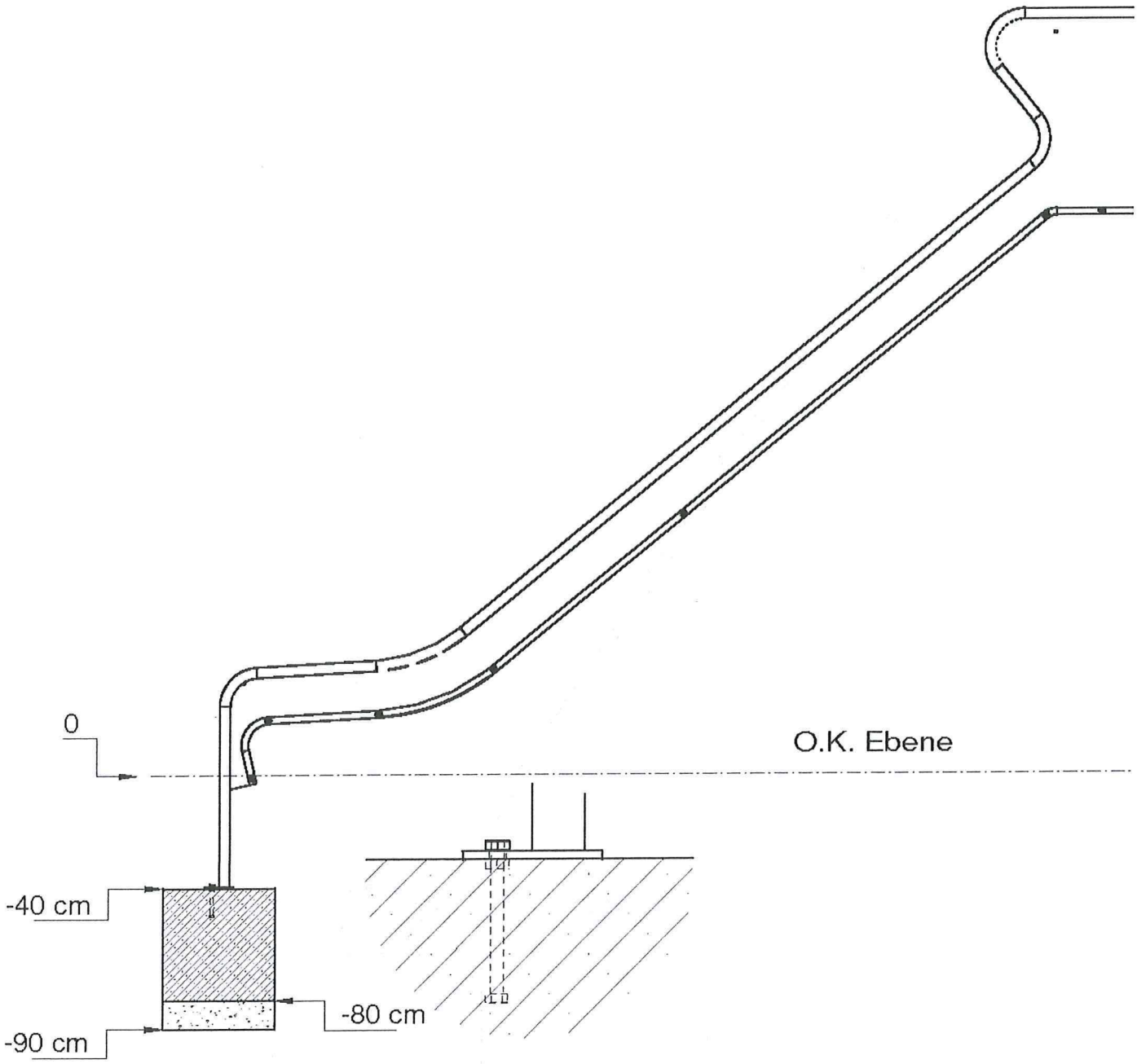
Name:	MB									
Date:	12.04.17									

PLAYPARC

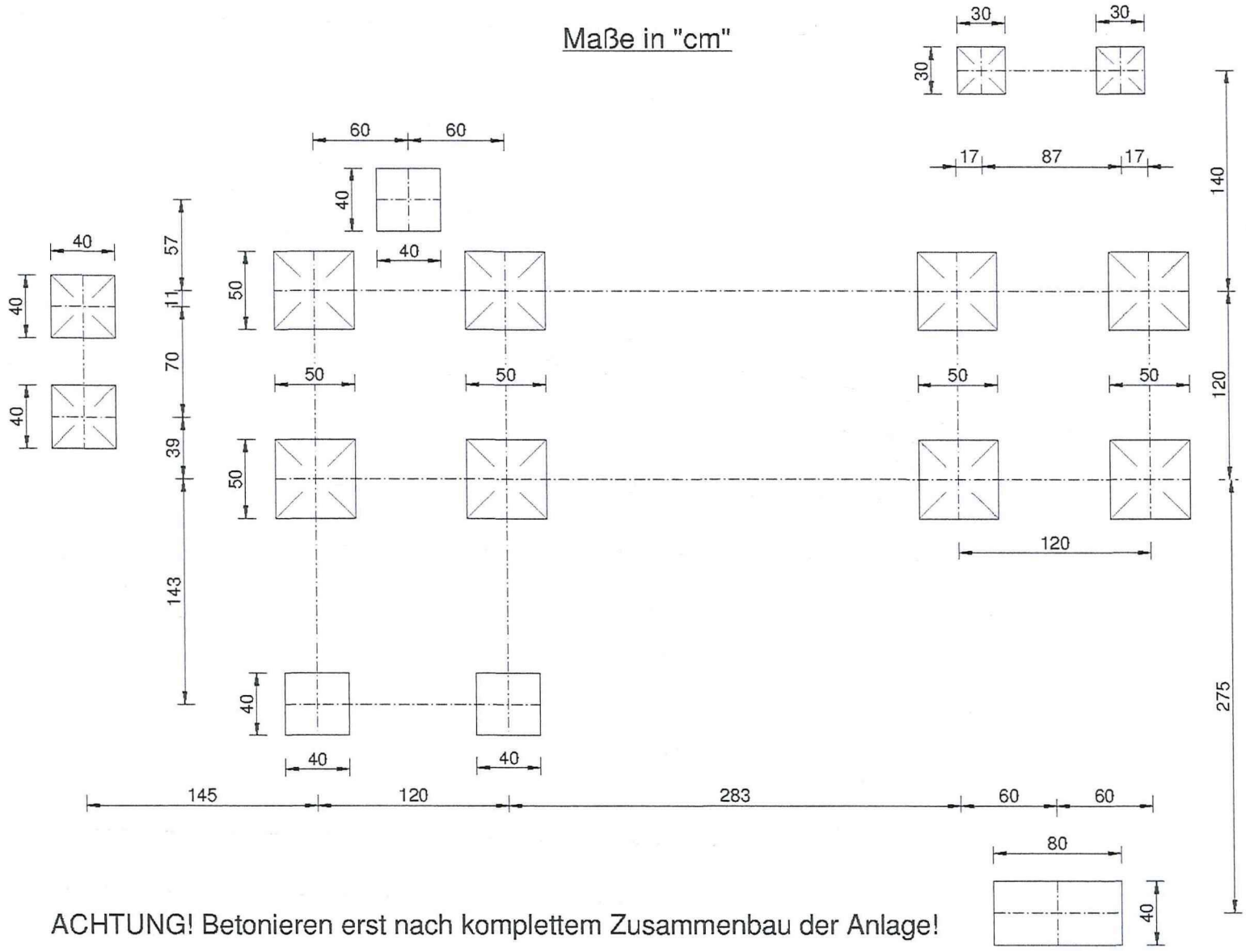
NEOSPIEL®

So funktioniert {Spiel}




0
O.K. Ebene
-40 cm
-80 cm
-90 cm

Maße in "cm"



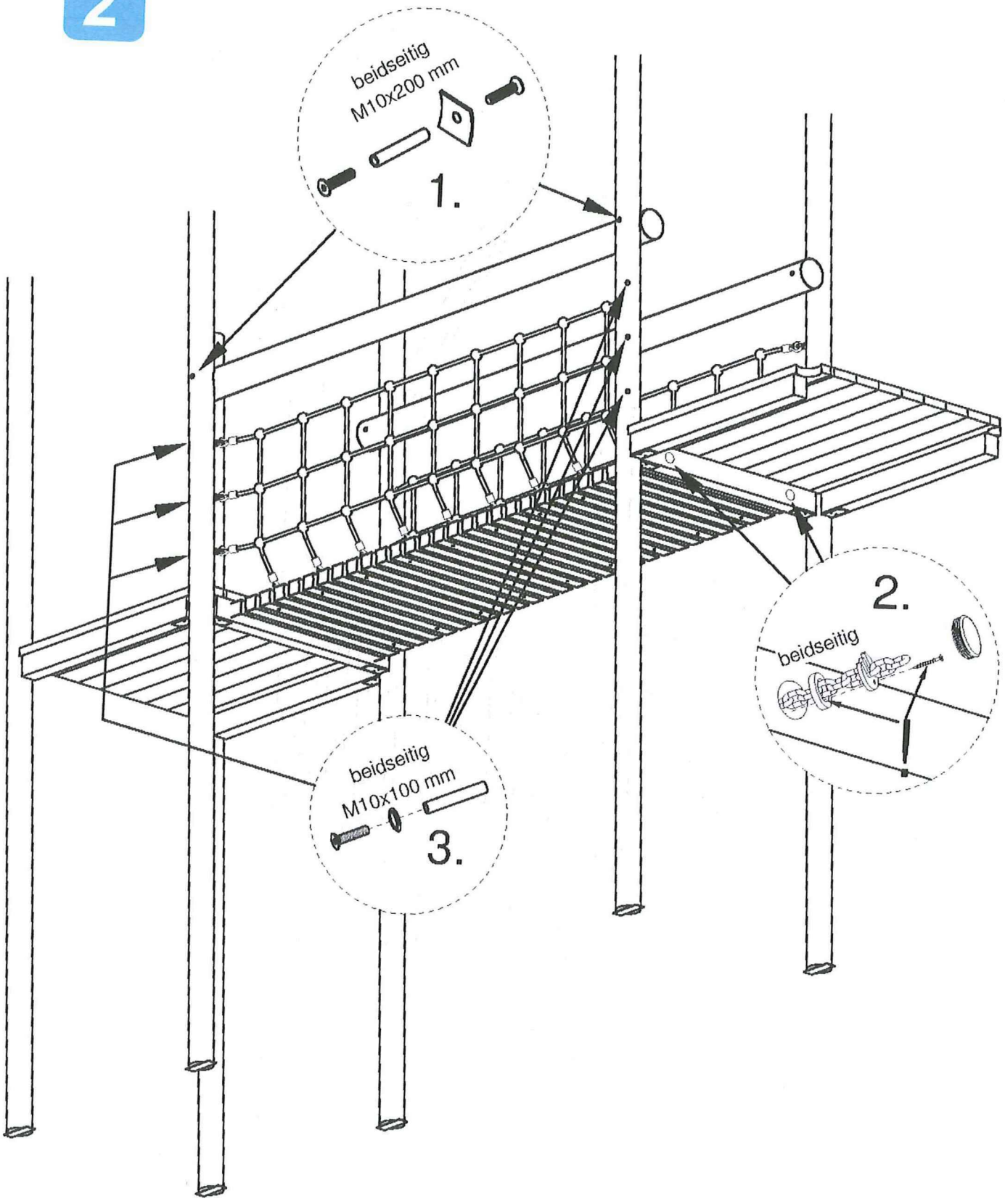
ACHTUNG! Betonieren erst nach komplettem Zusammenbau der Anlage!

PLAYPARC

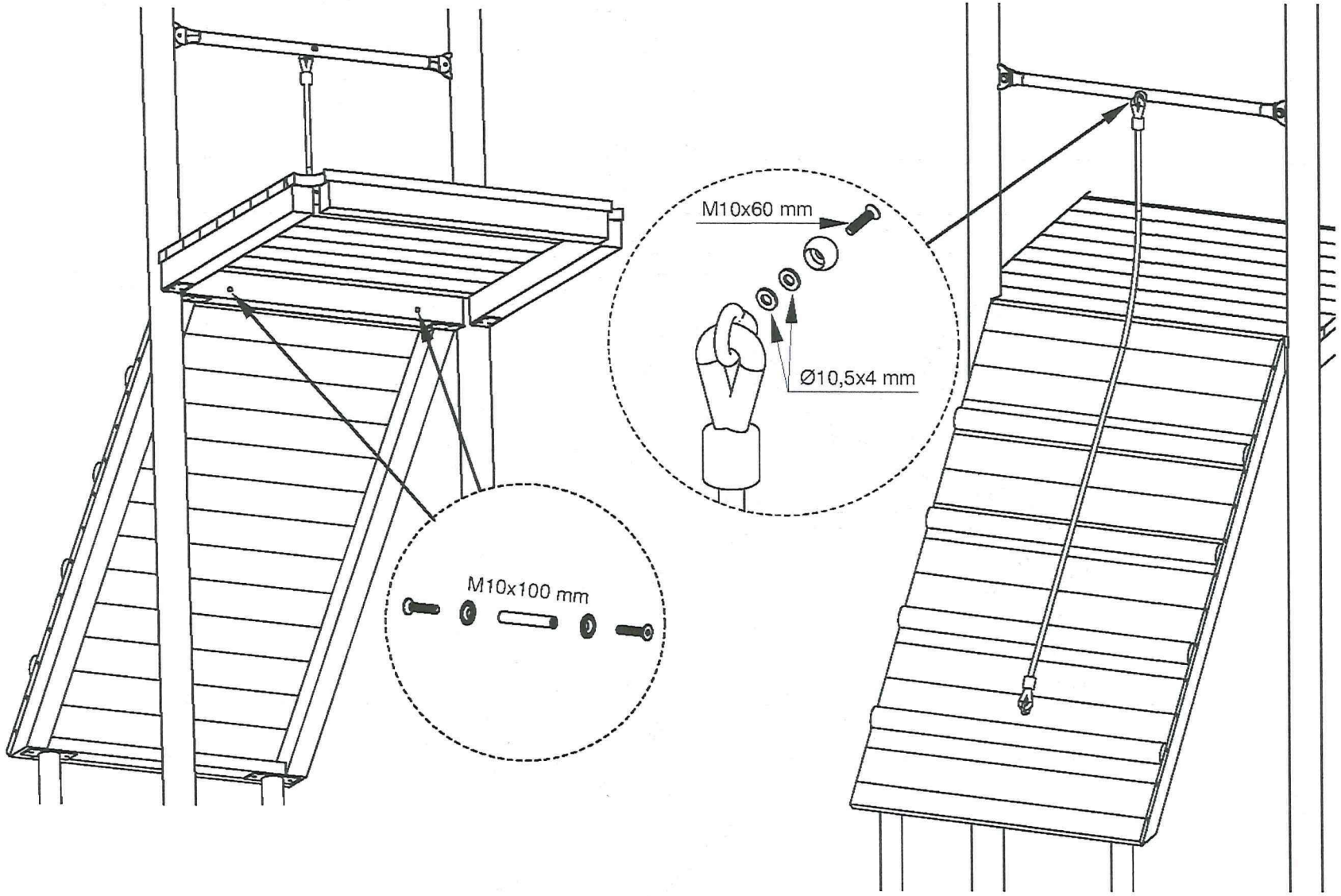
NEOSPIEL®

So funktioniert {Spiel}

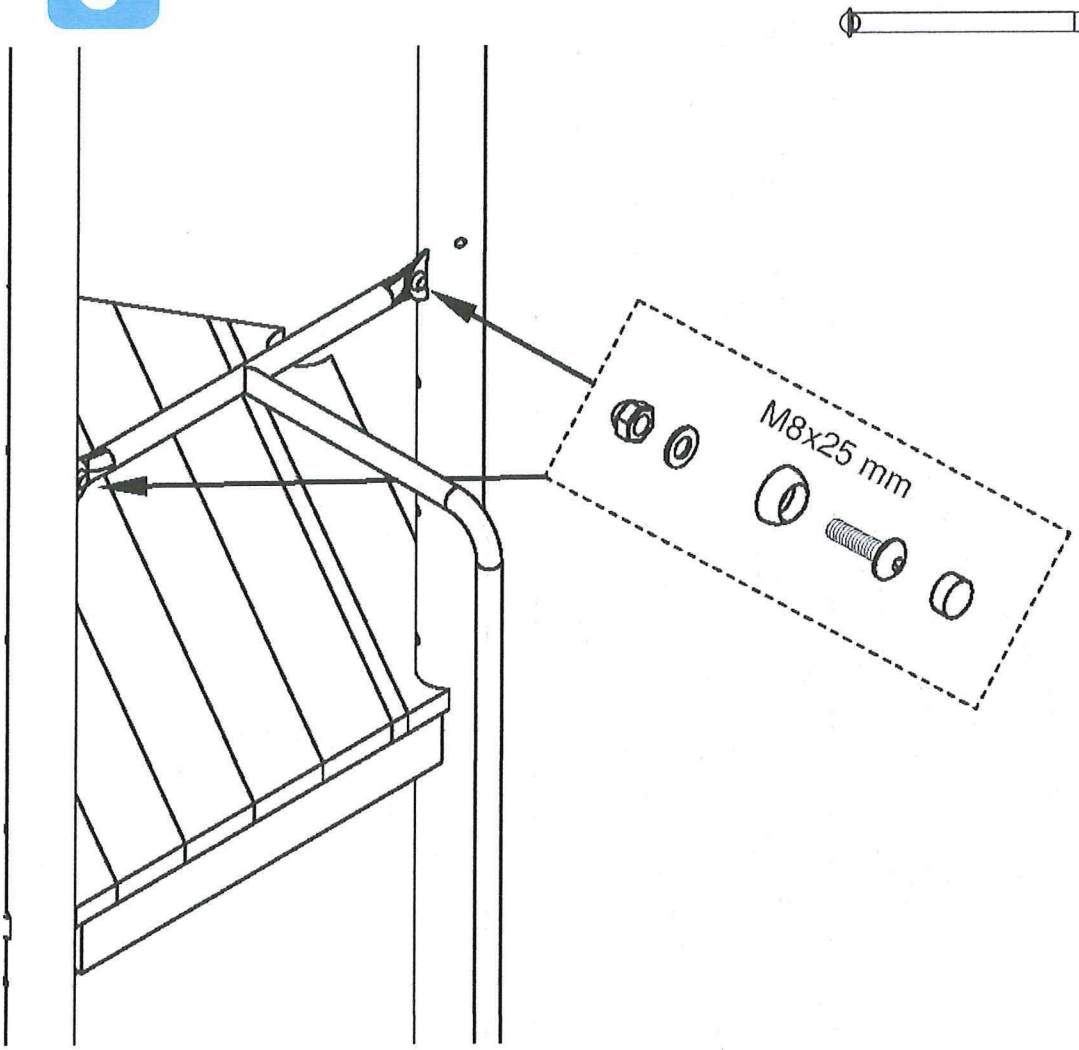
2

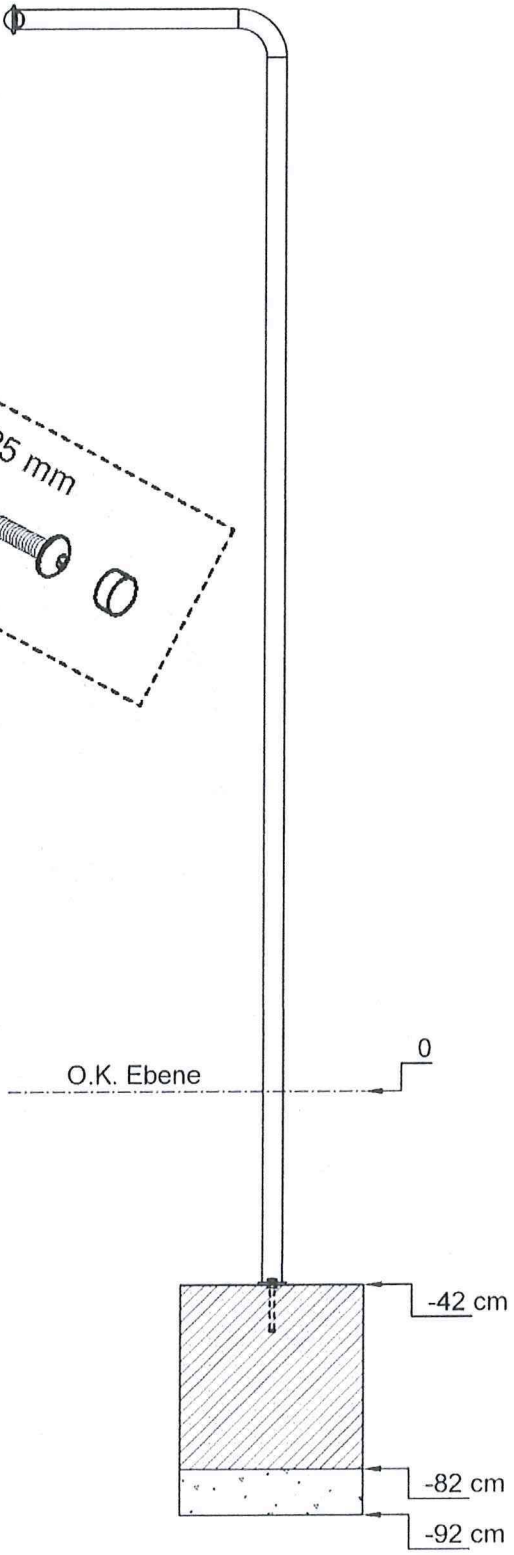


4



6





Astrid Hass

Von: Regina Piepenhagen <piepenhagen@playparc.de>
Gesendet: Dienstag, 19. Juni 2018 15:40
An: Astrid Hass
Betreff: Angebot 2018-31339AW: Angebot für Spielgerät
Anlagen: Angebot 2018-31339.pdf; 0924380-382 Bad Driburg_150dpi.pdf; 0924381_MA.pdf

Sehr geehrte Frau Haß,

vielen Dank für Ihre Anfrage. Angefügt erhalten Sie unser Angebot. Wir sichern Ihnen bereits heute eine auf Ihre Ansprüche abgestimmte Auftragsabwicklung zu und würden uns freuen, wenn Ihnen unser Angebot zusagt.

Ich füge Ihnen auch die Montageanleitung an. Erfahrungsgemäß ist es günstiger, wenn Sie einen GaLabauer in Ihrer Nähe mit der Montage beauftragen.

Sollten Sie noch Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, ich stehe Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freuendlichen Grüßen aus 7*
Regina Piepenhagen
Innendienst Bereich Nord & Ost / Beratung & Verkauf

playparc Allwetter-Freizeit-Anlagenbau GmbH
Zur Kohlstätte 9
D-33014 Bad Driburg-Siebenstern
Tel.: +49 (0)5253 40599-30
Fax: +49 (0)5253 40599-10
www.playparc.de
piepenhagen@playparc.de

Der Austausch von Nachrichten mit playparc Allwetter-Freizeit-Anlagenbau GmbH via E Mail dient ausschliesslich Informationszwecken. Rechtsgeschaeftliche Erklaerungen duerfen ueber dieses Medium nicht ausgetauscht werden. Verfaelschungen des urspruenglichen Inhaltes dieser Nachricht bei der Datenuebertragung koennen nicht ausgeschlossen werden.Geschäftsführer: Siegfried Strasser; AG Paderborn HRB4951; UST-Identnummer: DE 126711847; Steuer-Nummer: 326/5834/7703

Correspondence with playparc Allwetter-Freizeit-Anlagenbau GmbH via e-mail is only for information purposes. This medium is not to be used for the exchange of legally-binding communications. The falsification of the original content of this message in the course of data transmission cannot be excluded.

P Save A Tree - Please don't print unless you really need to.

Von: Astrid Hass [mailto:Astrid.Hass@amtcarbaek.de]
Gesendet: Donnerstag, 14. Juni 2018 15:11
An: Regina Piepenhagen <piepenhagen@playparc.de>
Betreff: Angebot für Spielgerät

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Gemeinde Broderstorf hat vor, auf dem Spielplatz im Ortsteil Steinfeld eine Turmkombination aus Stahl als Ersatzspielgerät anzuschaffen.
Dazu benötige ich ein Angebot. Neben der Anschaffung ist auch der Aufbau bzw. die Montage damit verbunden, dass eine T`ÜV-gerechte Abnahme gewährleistet ist.

Die Turmkombination sollte (wenn es möglich ist) aus 2 Türmen mit Dach, einer Hängebrücke, einer Kletterwand, einer Kletterstange, einem Kletternetz, einer Rutsche und einem Sprossenaufstieg bestehen.

Ich bitte um ein entsprechendes Angebot.

Für Ihre Bemühungen bedanke ich mich im Voraus.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag
A. Haß
BEL / SG Bauamt
Amt Carbäk, Moorweg 05, 18184 Broderstorf
Tel. 038204 / 71840
Fax: 038204 / 71850
Email: astrid.hass@amtcarbaek.de